

ՍՈՎՈՐԵԼ,

ՍՈՎՈՐԵԼ,

ՍՈՎՈՐԵԼ...



№ 9 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 1963



ՊԵՏՔ Է ՍՈՎՈՐԵԼ, ԼԱՎ ՍՈՎՈՐԵԼ

ՄԱՐՏԻՐՈՍ ՍԱՐՅԱՆ

(ՍՍՌՄ-ի ժողովրդական նկարիչ, Լենինյան մրցանակի լաուրեատ)

Մեր Հայաստան աշխարհը խիստ բնութային ունի, և հայ աշխատավորը իր գոյությունը պահպանելու համար միշտ էլ գերմարդկային աշխատանք է թափել: Սակայն դա չի խանգարել, որ մեր ժողովուրդն ստեղծի նարտարապետական անզուգական կոթողներ, նկարչական ու երաժշտական գլուխ գործոցներ, ինքնուրույն գիր ու գրականություն:

Գիրքը մեր ժողովրդի համար սրբություն է եղել: Հայ շինականը ոստիկ ձեռքով աշխատելու իր տնից երեխաների հետ մեկտեղ փրկել է նաև գիրքը, իսկ հայ պատանին գաղթի ճանապարհին էլ հեգել է հայերեն բառեր ու սովորել տառերը մետրոպոլիտի:

Այս է եղել մեր ժողովրդի կենսունակության հիմքը, այս և անսահման աշխատասիրությունը ինչու՞ է մի մասին հիշեցնում ձեզ հենց այսօր: Ուսումնական տարվա սկզբին այս մասին ես ասում եմ ձեզ, որպեսզի դուք միշտ հիշեք մի բան: Դուք, երեխաներ, պետք է դառնաք արժանի հետնորդները մեր հոգևոր մշակույթին ստեղծած մեծերի: Իսկ դրա համար անհրաժեշտ է սովորել, լավ սովորել: Անհրաժեշտ է տիրապետել այն ամենին, ինչ ստեղծել է մարդկությունը:

Սովորեցե՛ք, երեխաներ, դրա համար դուք բոլոր անհրաժեշտ պայմաններն ունեք:

Մարտիրոս Սարյան

ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԲԱՐՁՐՆՔՆ Ի ՎԵՐ

ԻՎԱՆ ԲԱՂԴԱՄՅԱՆ

(Սովետական Միության մարշալ)

Սեպտեմբերի 1-ին լայնորեն բացվեցին սովետական դպրոցների դռները և մեր երջանիկ մանուկները լցվեցին ընդարձակ դասասենյակներն ու ուսումնական կաբինետները: Լավ հանգստացած ու կազդուրված դպրոցականները նորից վերցրին դասագրքերը, և նրանց առաջ նոր էջ բացվեց գիտելիքների համար մղվող պայքարում:

Դուք, երեխաներ, պետք է միշտ հիշեք, որ գիտելիքը թև է և ընդունակ է մարդուն հանել այնպիսի բարձունքի վրա, որտեղից երևում են ապագայի անհուն հորիզոնները: Բայց գիտելիքների տիրապետումը պահանջում է մեծ և ամենօրյա աշխատանք: Երբ ես մտածում եմ այդ մասին, ապա գիտելիքների վրա գրոհող մարդիկ ինձ թելում են լեռան դժվար նվաճելի գագաթը մազըցող մարտիկներ: Թույլ հոգու տերերն ու նվաճողները մնում են ստորոտում, ավելի հաստատակամներն ու խիզախները հասնում են մինչև լեռան կեսը, իսկ ամենահամառներին հաջողվում է նվաճել գիտելիքների բարձունքը: Հենց սրանցից էլ դուրս են գալիս աշխատանքի հերոսներ, գիտնականներ, ինժեներներ, արվեստի վարպետներ, տիեզերագնացներ և տարբեր մասնագիտության տեր այլ ականավոր մարդիկ:

Ահա թե ինչու այսօր ուզում եմ նոր ուսումնական տարվա կապակցությամբ ոչ միայն շնորհավորել Սովետական Հայաստանի և նրա հիանալի

մայրաքաղաքի աշակերտությանը, այլև ամբողջ հոգով ցանկանալ, որ նրանք չմնան կես ճանապարհին, այլ համառորեն մագլցեն գիտելիքների բարձունքն ի վեր, որովհետև առանց գիտելիքների խորը տիրապետման, չի կարելի դառնալ կոմունիստական հասարակարգի իսկական անդամ:

Ես անկեղծորեն ուրախանում և ակամայից նախանձում եմ մեր դպրոցականներին, որոնց համար սովետական իշխանությունը, կոմունիստական պարտիան ստեղծել են բոլոր հնարավորությունները: Իսկ չե՞ որ մեզ վիճակված էր գիտելիքներ ձեռք բերել միայն փշրանքներով սնվելու և նույնիսկ զենքը ձեռքին կոպտելու զնով:



Իմ պատանի բարեկամներ, գնահատեցե՛ք այն մեծ բարիքը, որ ձեզ համար նվաճել են ձեր հայրերն ու պապերը: Սովորեք շատ և համառորեն: Բոլոր սովորողներին ամբողջ հոգով ցանկանում եմ մեծամեծ հաջողություններ նոր ուսումնական տարում:

Ս. Բաղդամյան



ՀԼԿԵՍ ԿԵՆՏՐՈՆԻ ԵՎ Վ. Ի. ԼԵՆԻՆԻ ԱՆՎԱՆ ՊԻՈՆԵՐԱԿԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅԱՆ ՌԵՍՊՈՒԲԼԻԿԱԿԱՆ ԽՈՐՀՐԴԻ ՄԱՆԿԱԿԱՆ ԱՄՍԱԳԻՐ



ՍՈՒՐԵՆ ԱՅՎԱԶՅԱՆ

Ամառնամուտ էր, երեկո, ակումբում պիտներական ժողով էր: Էլեկտրական լամպը այնքան էլ պայծառ չէր լուսավորում դահլիճը: Եվ դա կարծես թե վատ չէր: Ամեն ինչ խաղաղության մեջ էր, խորհրդավոր, և՛ պատերը ծածկող նկարները, պլակատներն ու լողունգները, և՛ մանավանդ, նախագահության թիկունքում, պատի վրա բաց արած դրոշմ: Դահլիճում լուռությամբ էր: Նույնիսկ ամենաաշխույժ պիտներն այդ պահին մեծավարի լուրջ էր: Հանդիսավոր երգում էր տալիս հենց նոր պիտներական շարքերն անցած Մուշեղ Գալյանը: Նա կանգնել էր դրոշի տակ, կուրծքն առաջ տված, ձեռքերը ձգած և հայացքը պատի վրա մի կետի: Բոլորը նրան էին նայում, ես՝ Մանվելյան Մանվելին: Նա ծախ ձեռքով բռնել էր աջ թևի արմունկը, մատը դրել բերանին ու աչքերը փակ լուռ էր: Մուշեղի երգումը: Սկզբում խիստ էին նրա դեմքի կնճիռները, հետո սկսեցին ժրպտալ: Ետ գնաց բերանի անկյունի ուղիղ գիծը,

ծովեց փակագծի պես, շողաց: Այդ շողքը տվեց փակ աչքերին: Ես դրանից՝ իմացա, որ Մուշեղը երգման խոսքերն ասում էր սրտանց, հուզիչ այնպես, որ քեռի Մանվելի գլխի վրա մազերը շարժվեն:

Քեռի Մանվել... Նրան այդպես էին կոչում, բայց նա պիտներ էր, բոլոր օրենքներով գրանցված «Հոկհեղի» ցուցակում: Այդպես էր, չէին կարող նրան քեռի չասել: Նախ, որ հիսունհինգ տարեկան էր, ապա որ այս գյուղի առաջին պիտներներից էր, առաջիններից մեկը, որ հենց այս դահլիճում հանդիսավոր երգում էր տվել: Բայց նա հետո ավելացրել էր մի խոսք, որ երգման մեջ չէր մտնում, իսկ ինքն ասել էր որպես երգում ու հավատարիմ էր մնացել այդ խոսքին:

Նա ասել էր.

— Ես մտնում եմ, որ մինչև կյանքիս վերջն էլ մնամ մեր գյուղում և «Հոկհեղի» պիտներ:

Ընկերները ծիծաղել էին: Ծիծաղել էին կուսակցական կցվածն ու գյուղխորհրդի նախագահը: Ինքը մնացել էր լուրջ:

Այսպես հետաքրքիր տղա էր Մանվելյան Մանվելը: Հիմա ես նրա մասին պատմեմ ձեզ սկզբից:

* *

Ես երկար ժամանակ էի պատրաստվում մտնելու պիտներական կազմակերպության մեջ: Թեև արդեն տասներեք տարեկան էի, միևնույն է, հեշտ չէր: Կամ ինձ այդպես թվում էր: Ինչ որ տենչալի է, կարծես և անհասանելի է: Ես տենչում էի պիտներ լինել: Ինձ միաժամանակ թվում էր, որ եթե ղեկավարը Մանվելյան Մանվելը չլիներ, հեշտ կլինեի մտնելը: Մանվելը խիստ էր: Եվ այնպե՛ս էր խիստ... Հանդիսավոր երգումը, իհարկե, կարելի էր անգիր սովորել, բայց պետք է արտասանել իր հուզալի, համարձակ և առանց որևէ սխալի: Մանվելյան Մանվելը գտնում էր, որ եթե հանդիսավոր երգումը չես արտասանում այնպես, որ իր գլխի վրա մազերը շարժվեն, ուրեմն, «Դու ամբողջ հոգով ու սրտով չես նվիրված բանվոր դասակարգի վեհ գործին»: Նա կանգնում, ծախ ձեռքով բռնում էր աջ թևի արմունկը, ցուցամատը դնում բերանին և աչքերը փակում: Բայց նայելով նրա փակ աչքերին, դու իմանում էիր Ման-

վելյան Մանվելի համար ընդունելի՝ է բո հանդիսավոր երդումը, թե՛ ոչ, Կամ ճիշտ ես պատասխանում հարցերին, որ և՛ ինքն էր տալիս, և՛ մյուս պիոներները: Իսկ հարցերը բողոքովին էլ հեշտ հարցեր չէին լինում: Դու պետք է իմանայիր, թե քանի դասակարգ կա մեր երկրում: Ապա, չչլիոթելով դասակարգը դասի հետ, դու պետք է կարողանայիր բնութագրել նրանց և որոշել ամեն մեկի նականագիրը: Ասենք, եթե խոսում էիր միջակ դասի մասին ու ասում էիր, որ նա տատանվող դաս է, ապա պետք է կարողանայիր տրամաբանել, թե ինչու է տատանվող:

Թեև ուզում էի, որ Մանվելյան Մանվելի փոխարեն մեկ ուրիշը լիներ ղեկավարը, որ ես հեշտ անցնեի պիոներական շարքերը, միաժամանակ առանց նրա չէի պատկերացնում: Ես նույնիսկ մտածում էի, թե ուրիշ գյուղերում ինչպես են յուրա զնում պիոներները, երբ նրանք Մանվելյան Մանվել չունեն:

Մեր շարքն անցնում էր փողոցով: Մանվելը՝ սլացիկ հասակով մի պատանի, բայցում էր մեր առջևից ծիգ ու հպարտ և հրահանգում. «Ձախ, ա՛ջ, ձախ, ա՛ջ, ձախ, ձախ, ձախ, ձախ: Այ թե՛ն առաջ մա՛րշ: Կա՛նգ ա՛ռ, մե՛կ, երկու՛: Յրվե՛լ: Այդ անգերազանցելի հրահանգից ոգևորված՝ մեր շարքը կանգ էր առնում փողոցի մեջտեղում, ապա ջրբլում, մենք ծառեր էինք տնկում, կեղտոտ փողոցներն էինք կարգի գցում ու երգ էինք ասում:

Մի քանի օրից հետո նորից ժողով էր: Հարցերը

միշտ շատ էին: Խրմ-բազրական կոլեգիայի նախագահի ղեկուցումն էր, թույլ սովորողների հարցը, և պետք է էրակուրսիաների, ռազմախաղերի օրերը որո-

շեինք: Մեր ժողովին մասնակցում էին կուսակցական կցվածը, գյուղխորհրդի նախագահը և ուսուցիչներ: Մեզ Մանվելյան Մանվելն էր զարմացնում, որ կարողանում էր այդքան մեծ մարդկանց մոտ իրեն պահել ազատ, համարձակ և նույնիսկ պատահում էր, որ դեմ էր դուրս գալիս նրանց առաջարկին: Ասենք՝ բննում էինք Լեոն Մայսուրյանի հարցը, որ դասերը կարգին չի սովորում: Ընկեր Արշալույս Մալախյանն առաջարկում էր նրան հեռացնել պիոներական շարքերից: Մենք պատրաստվում էինք հեռացնել, որովհետև դա ընկեր Արշալույսն էր պահանջում: Բայց ահա խոսում էր Մանվելյան Մանվելը.

— Մենք մեր շարքերից դեռ չենք հեռացնի ընկեր Լեոն Մայսուրյանին: Մենք մեր հույսերը դեռ լրիվ չենք կորցրել, որ նա կդառնա մեր ամենասիրնակելի աշակերտներից մեկը և ըստ իր կապի պատանի կոմունիստի մեծ կոչումը:

Ապա դառնում էր ուղիղ Մայսուրյանին.

— Ընկե՛ր Լեոն Մայսուրյան, — ասում էր արդեն խիստ տոնով. — բո ապագան բո ծնոքին է: Դու կարող ես դառնալ կարմիր հրամանատար, կարմիր օդաչու և կամ խորհրդային մասնագետ: Եվ կարող ես ոչինչ էլ չդառնալ, եթե շարունակես այդպես... Հիմա կանգնիր և խոսք տուր բո ընկերներին առաջ, որ սրանից հետո դասերդ կսովորես: Ապա ու՛ր մնաց բո հանդիսավոր երդումը... Կանգնի՛ր:

Կանգնում էր Մայսուրյանը և իսկույն չէր կարողանում խոսել: Հետո լացակուսած ծայնով ասում էր.

— Պոսք եմ տալիս:

Եվ իսկապես, մյուս օրը Մայսուրյանը դասերը լավ էր պատասխանում և մենք զարմանում էինք: Ես այդտեղ էլ Մանվելյան Մանվելի ուժն էի տեսնում ու մտածում էի, որ նա ինչ որ ուզենա կարող է դառնալ. «կարմիր հրամանատար, կարմիր օդաչու կամ խորհրդային մասնագետ»: Մենք դասարանից դասարան էինք փոխադրվում, մե-

ծանում էինք, բայց Մանվելյան Մանվելը միշտ էլ մեր աչքին մնում էր անհատանելի: Նա հիմա էլ կոմերիտական բջիջի բարտուղարն էր: Նա էր ղեկավարում և՛ գյուղի դրամատիկական խմբակը, և՛ ինքն էր կատարում ամենալուրջ դերերը: Նա էր միջազգային դրոթյան մասին զեկու-



Նկ. ՀԵՆՐԻԿ ՍԵՐԱՎԵՔՆԻ

556 Լ. Լ.

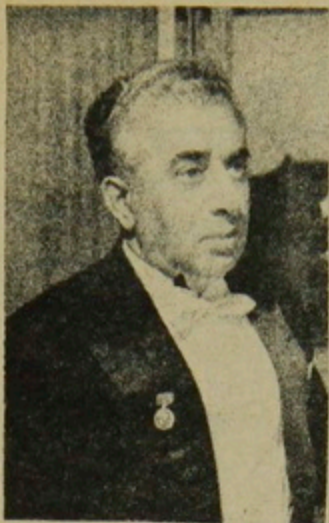


7 999-63

ԿՅԱՆՔԻ ՃԵՊՈՂՆԹԱՅՐ ՍԼԱՆՈՒՄ Է ԱՌԱՋ

ԱՐԱՄ ԽԱՉԱՏՐՅԱՆ

(ՍՍԻՄ ժողովրդական արտիստ, Լենինյան մրցանակի լաուրեատ)



Իմ պատանի բարեկամներ:

Ինձ երջանիկ հնարավորություն է ընձեռնվել ողջունել ձեզ՝ Հայաստանի բոլոր դպրոցականներին՝ նոր ուսումնական տարվա առթիվ և մեծ հաջողություններ ցանկանալ ուսման գործում:

Գիտելիքներին տիրապետեք լրջորեն, ամենօրյա ուսմամբ, չվախենալով ոչ մի դժվարությունից: Երբեք մի՛ մոռացեք, որ դպրոցական տարիներին բաց թողածը շատ դժվար է վերականգնել հետագայում: Կյանքի նեպրնթացը ամբողջ ընթացքով սլանում է առաջ: Կյանքից ետ չմնալու համար անհրաժեշտ է, որ ամեն օր, ամեն ժամ լրացնեք ձեր գիտելիքները: Չէ՞ որ բոլոր գիտությունների հիմքը դրվում է դեռևս դպրոցում:

Որպես երաժիշտ, ես ուզում եմ նաև, որ իմ փոքրիկ բարեկամները սիրեն երաժշտությունը: Երաժշտությունը ժողովրդի հոգին է: Դարձեք երգչախմբերի և ինքնագործությունության խմբակների անդամ և զբաղվեք երաժշտությամբ: Ձեզանից շատերը ապագայում գուցե կդառնան երաժիշտներ: Այդ դեպքում մի՛ մոռացեք, որ լավ երաժիշտ կարելի է դառնալ միայն համառությամբ սովորելով ու քրտնաջան աշխատանքով:

Արամ Խաչատրյան

ցում կարդում կոմերիտականների և պիոներների ընդհանուր ժողովում: Նա էր կազմակերպում ուսումնական և առաջին պես տատնում էր սկստիսիաների: Եվ միշտ էլ հիշեցնում էր. «Սիրեցե՛ք հայրենի գյուղը: Ով իր գյուղը լավ չիմանա, նա իր երկիրն իմանալ չի կարող: Ով չի սիրում հայրենի գյուղը, նա հայրենիքը սիրել չի կարող»: Եվ ստիպում էր իմանալ գյուղի անցած-գնացած դեպքերը և այն մարդկանց կյանքի պատմությունը, որոնք պայքարել են «այս լուսավոր ու երջանիկ օրերի համար»: Ստիպում էր իմանալ գյուղի հանդամասերի անունները, և նանայել, ապա իմանալ ի՞նչ տեղերում ի՞նչ պատմական հուշարձաններ կան և նրանց պատմությունը:

«Չա՛խ, ա՛ջ, ծա՛խ, ա՛ջ, ծա՛խ, ծա՛խ, ծա՛խ: Չ ախ թե՛ն առա՛ջ մար՛շ: Կա՛նգ ա՛ռ, մե՛կ, երկո՛ւ: Ցրվե՛լ...» Այս բառերը Մանվելյան Մանվելի բերանից հնչում էին այնպես, որ մեզ միշտ պահում էին մարտական վիճակում: Հրահանգ այսքան բառերով, և նորոգվում էին գյուղի փողոցները, նոր ծառեր էին տնկվում դպրոցի շուրջը և ակումբի ու հանդամիջյան ճանապարհների եզրերին: Հրահանգ այսքան բառերով, և մենք տասը-տասնհինգ կիլոմետր անցնում էինք սարերով ու ձորերով և երբեք չէինք հոգնում: Եվ իմանում էինք, որ. «Ահա այստեղով է անցել տասնմեկերորդ Կարմիր բանակը, որ ազատություն բերեց մեր

լեռներին: Ահա այստեղ էր, որ ֆարդեց թուրքական նահանջող բանակի ջոկատներին, իսկ այս կիրճում՝ դիմադրող ներքին թշնամուն»: Դրա հետ միասին մենք իմանում էինք, թե պատերազմների ժամանակ տեղանքն իմանալու համար թղթի վրա ինչպե՛ս են գծում բարձունքներն ու հարթավայրերը, անտառներն ու մենավոր ծառերը, եկեղեցին ու մզկիթը կամ քնակելի կետերը: Դրա հետ միասին մենք մեր աչքերով տեսնում էինք, թե ինչպես են միջատները կամ թռչուններն ու մյուս կենդանիները հարմարվում միջավայրին: Ապա վերադառնում էինք արդեն տեղյակ մեր գյուղի «Ֆատունային» ու «Ֆիլորային»: Վերադառնում էինք զրնգուն երգերով, և մեր երգերը կրկնում էին իրիկնամուտի խաղաղ, լուռ ձորերը: Դյուղին մոտենալիս մենք նորից շարք էինք կանգնում և փողոցներում նորից հնչում էր Մանվելյան Մանվելի ծայնը. «Չա՛խ, ա՛ջ, ծա՛խ, ա՛ջ, ծա՛խ, ծա՛խ, ծա՛խ: Աջ թե՛ն առա՛ջ մար՛շ: Կա՛նգ ա՛ռ, մե՛կ, երկո՛ւ: Ցրվե՛լ...» Դրանից հետո մոտորումների անհունորեն երջանիկ մի կարճ պահ էր լինում, որ ընդհատվում էր խոր ու խաղաղ քնով:

* * *

Ես ձեզ հեռավոր ժամանակների բան պատմեցի: Բայց այդ հեռավոր օրերից իմ ականջին միշտ հնչում էր Մանվելյան Մանվելի ծայնն այնպես, ասես նա միշտ իմ կողքին էր և ես նրա հրահանգով բայում էի որպես պիոներ: Տեսնում

էի նրա ծիգ հասակը, խրոխտ քայլվածքը, որ թվում էր, թե այդպես նա կարող էր մեզ տանել աշխարհի մյուս ծայրը և մենք նրանք չէինք հոգնի:

Վերջերս որոշեցի տեսնել Մանվելյան Մանվելին: Գնացի գյուղ: Ամառ էր: Ամառը գյուղում մարդ չի լինում: Անցնում էի փողոցից փողոց: Այն շիվերը, որ մենք տնկել էինք Մանվելյան Մանվելի դեկավարությամբ, հիմա հսկայական ծառեր էին ու իրենց անուշիկ խշռոցով խանգարում էին ամառվա գյուղի լուսթյունը: Այդ ծառերը շատ բան էին հիշեցնում անցած-գնացած օրերից: Հանկարծ համբիշի չրխկոց եմ լսում: Կոլտնտեսության գրասենյակից էր: Ներս եմ մտնում: Հաշվապահական գրասենյակի մոտից մեկն ինձ է նայում, ինչպես շատ հեռվից: Ծանոթ է դեմքը. բայց չեմ կարողանում ճանաչել: Երևի ինքն էլ ինձ է ուզում ճանաչել: Այդպես են ասում նրա դեմքի կնճիռները: Եվ համարյա միաժամանակ ճանաչեցինք իրար: Մանվելյան Մանվելն էր: Դե, հիմա նա այն չէր, ինչպես եղել էր: Հիմա նա ինձ նայում էր ինչպես ճաքճված ապակու հետևից: Որ աղավաղում է դեմքը: Երևի ես էլ նրա աչքին էի



այդպես երևում: Այժմ նա կոլտնտեսության հաշվապահն է և անթերի կատարում է այդ ղեկարհն աշխատանքը:

Ես շատ մնացի գյուղում և համարյա ամեն օր հանդիպում էինք: Բայց հաշվապահության գործերի մասին չէր, որ խոսում էինք, այլ պիտներական շարքերում անցկացրած մեր լավ, անմոռանալի օրերի:

— Դե, ես մինչև հիմա էլ նույն «Հոկհեղ» ջոկատում եմ,— ասաց Մանվելը:— Ես իմ խոսքի տերն եմ: Առաջվա պես էքսկուրսիաներ, խաղեր, ժողովներ, շաքաթօրյակներ... Հիմա ավելի շատ են աշխատանքները: Մի ամբողջ գյուղ ենք ծորից տեղափոխել: Հիմա էլ այնտեղ պետք է ծառազարդենք: Սա էլ կմնա որպես պատմություն. — հայացքով հին գյուղն է ցույց տալիս:

— Բայց հիմա կա՞ մեկը, որ կարողանա բեզ պես հրահանգ տալ, բեզ պես քայլել շարքի առջևից, — հարցնում եմ:

— Ի՞նչ ես խոսում... Միշտ էլ լավերը կան:

Մի օր Մանվելյանը ինձ պիտներական ժողով է հրավիրում: Եվ այդտեղ էր, որ Մուշեղ Գալյանը հանդիսավոր երգում էր տալիս, իսկ Մանվելյան Մանվելը ծախ ձեռքով բռնել էր աջ թևի արմունկը, ցուցամատը դրել էր բերանին ու լսում էր՝ փակ աչքերի վրա բարի՜ ու բարի ժպիտ: Երևի Մուշեղն այնպես էր արտասանում, որ Մանվելի գլխի վրայի մազերը շարժվում էին, և դրանից էլ նա իմանում էր, որ Մուշեղը նվիրված է «բանվոր դասակարգի վեհ գործին»:

Ամառնամուտ էր, երևկո:

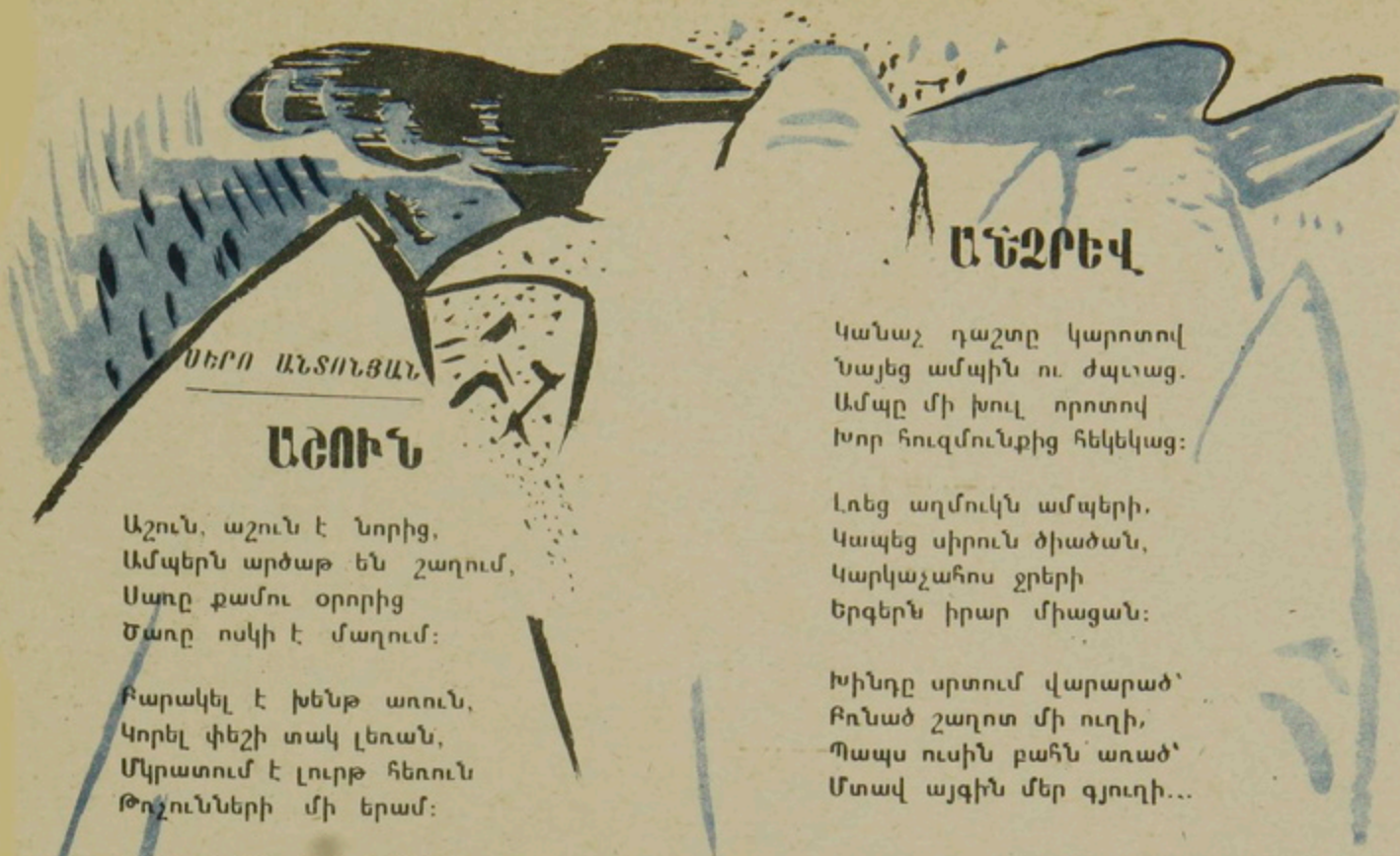
ՀԻՄՔԸ ԴԵՎՈՒՄ Է ԴՊՐՈՅՈՒՄ

ԱՐՏԵՄ ՄԻԿՈՅԱՆ

(Սոցիալիստական աշխատանքի կրկնակի հերոս, Գլխավոր կոնստրուկտոր)

Դպրոց... Նրա հետ եմ կապված յուրաքանչյուրիս ամենաթանկ հիշողությունները: Դպրոցը ամենակարևոր սանդուղքն է մարդկության զարգացման ճանապարհին: Այստե՛ղ ենք մենք առաջին անգամ սովորում գրել տառեր, դասավորել դրանք և ստանալ բառեր, նախադասություններ: Կարդալ սովորելով, մենք թափանցում ենք բոլոր ժողովուրդների ու բոլոր ժամանակների գրքերի աշխարհը, նրա գաղտնիքների մեջ: Այստե՛ղ, դպրոցական լաբորատորիայում և տեխնիկական խմբակներում, դեռևս մանկական տարիներից մենք կատարում ենք առաջին երկչոտ քայլերը, որոնք տանում են դեպի գիտության բարձունքները:

Սկսելով պարապմունքները, դուք, երեխաներ, պետք է լավ հիշեք մեր թանկագին Իլյիչի մեծ պատգամները՝ սովորել, սովորել, սովորել: Փոքրիկ Կոլոդյա Ուլյանովի կերպարը թող վառ օրինակ լինի ձեզ համար:



ՍԵՐՈ ԱՆՏՈՆՅԱՆ

ԱՇՈՒՆ

Աշուն, աշուն է նորից,
Ամպերն արծաթ են շաղում,
Սառը քամու օրորից
Ծառը ոսկի է մաղում:

Բարակել է խենթ առուն,
Կորել փեշի տակ լեռան,
Մկրատում է լուրթ հեռուն
Թռչունների մի երամ:

Կատուն թաթերը դնչին
Մրափել է պատի տակ,
Հանդարտ հալվում է մեջքին
Արեգակի ցոլքը տաք:

Աշուն, աշուն է նորից,
Ամպերն արծաթ են շաղում,
Սառը քամու օրորից
Ծառը ոսկի է մաղում:

ԱՆՁՐԵՎ

Կանաչ դաշտը կարոտով
Նայեց ամպին ու ժպտաց.
Ամպը մի խուլ որոտով
Խոր հուզմունքից հեկեկաց:

Լռեց աղմուկն ամպերի,
Կապեց սիրուն ծիածան,
Կարկաչահոս ջրերի
Երգերն իրար միացան:

Խինդը սրտում վարարած՝
Բռնած շաղոտ մի ուղի,
Պապս ուսին բահն առած՝
Մտավ այգին մեր գյուղի...



ՆԿ. ՀՐԱԶՅԱ ՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆՅԱՆԻ



Ժամանակը շատ արագ է թռչում: Բայց այսօր նրանից անցնում են գերծայնային ռեակտիվ ինքնաթիռները, տիեզերական նավերը, որոնց ստեղծողները գիտական և տեխնիկական բարձր գիտելիքների տեր մարդիկ են: Իհարկե, ձեզանից շատերը ցանկանում են դառնալ նոր, անհայտ աշխարհների առաջին հայտնագործողներ: Առանց մաթեմատիկայի, ֆիզիկայի, քիմիայի, կենսաբանության ու բուսաբանության գերազանց գիտելիքների, չի կարելի հաջողության հույս ունենալ: Ղպրոցում ուսման նկատմամբ լուրջ վերաբերմունքն ապահովում է հետագա բոլոր գիտությունների հաստատուն հիմքը:

Թանկագին երեխաներ, ի սրտե շնորհավորում եմ ձեզ նոր ուսումնական տարվա առթիվ:

Հ. Մարտիրոսյան

ՎԱՇԷՆԱՄԵՕ

ՎԱՆԱԳՆ ԳՐԻԳՈՐՅԱՆ

ՀՐԱՇԲԸ

ՆԿ. ԱԼԵԿՍԱՆԴՐ ԳՐԻԳՈՐՅԱՆ

Դուռն այնքան մոտ շրխկաց Վաշիկի քթին, որ եթե քիթը մի քիչ երկար լիներ, հավանորեն կմնար դուռն տակ. Բայց Վաշիկի քիթը կարճ էր. նույնիսկ մի փոքր վեր ցցված, և նա միայն վախեցած կանգ առավ. չէտո նա հրեց դուռը և վազեց եղբոր հետևից. Նրանք պտտվեցին սեղանի շուրջը՝ աթոռները այս ու այն կողմ քաշելով. Այստեղ էլ Վաշիկի ոտքը սայթաքեց և նա ընկավ.

Ռուբիկը ծիծաղեց.

— Ծիծաղիր,—ասաց Վաշիկը.—բայց միևնույն է. ես քո վզակոթին մի լավ կհասցնեմ.

— Ձեռն կարող,—նորից ծիծաղեց Ռուբիկը.—չե՛ս կարող. ես քեզ նանձի նման կգցեմ ոտքիս տակ և կտրորեմ. Ա՛յ, այսպես.

Եվ Ռուբիկը ցույց տվեց. թե ինչպես պետք է տրորի Վաշիկին.

— Կտեսնե՞նք,—տնագ արեց Վաշիկը.—ես քո վզակոթին կհասցնեմ և դեռ,—նա մի քիչ մտածեց,—գրքիդ վրա էլ թանաք կթափեմ.

Ռուբիկը ամենից շատ դրանից էր վախենում. Նա սիրում էր գիրքը մաքուր պահել. Վաշիկը դա գիտեր և, հենց նեղ՝ էր ընկնում, բռնում էր գրքի ու թանաքի պոչից.

— Ապա փորձիր,—անմիջապես լրջացավ նա.—եթե թեկուզ մի փոքրիկ կաթիլ թանաք լինի իմ գրքի վրա, ես քեզ նույնիսկ նանձի պես չեմ տրորի. Կվերցնեմ և պատուհանից դուրս կնետեմ.

— Ի՞նչ,—զարմացավ Վաշիկը.—այդ ինչպե՛ս.

— Շատ հասարակ. Կբռնեմ ոտքիցդ, օդի մեջ կպտտեցնեմ և պատուհանից դուրս կնետեմ.

Վաշիկը պատրաստվում էր մի նոր, ավելի լավ բան ասել, բայց Ռուբիկը ամբողջ ուժով կտտացրեց նրա գլխին և դուրս փախավ.

Վաշիկը, իհարկե, կվազեր եղբոր հետևից և, եթե հասներ, կխփեր անպայման. Բայց ոտքը ցավում էր, և նա մնաց հատակին նստած.

Մայրիկն ասում էր, որ Վաշիկը երկու տարով փոքր է Ռուբիկից, բայց երկու անգամ ավելի անկարգ է. Բայց Վաշիկը համաձայն չէր դրան. Նա գտնում էր, որ եթե Ռուբիկը լսծ է իրենից, ուրեմն և ավելի անկարգ է. երկու տարի հետո, երբ ինքը կդառնա Ռուբիկի հասակին, նոր միայն նրա չափ անկարգ կլինի. Բայց քանի որ Ռուբիկն էլ երկու տարով կմեծանա, ուրեմն միշտ էլ ավելի անկարգ կլինի, քան ինքը.

Վաշիկը փորձեց ոտքի կանգնել, բայց ոտքը առաջվա նման ցավում էր. Նա մտածեց, որ կգնա և Ռուբիկի գրքի վրա այնքան թանաք կթափի, որ

բիծը տասն անգամ ավելի մեծ լինի, քան անցյալ անգամվանը. Վաշիկը այդպես մտածեց, և ոտքի ցավն անցավ.

Նա անմիջապես ծլկեց մյուս սենյակը, բացեց Ռուբիկի դասագիրքը և թանաքամանը շրջեց էջի վրա. Թանաքը սկզբում լնացավ, հետո ներծծվեց և բռնեց էջի կեսը. Վաշիկը սարսափելի վախեցավ և գիրքը անմիջապես փակեց.

Շենց այդ ժամանակ ներս մտավ Ռուբիկը.

— Տե՛ս,—ասաց նա,—եթե իմ գրքի վրա թանաք թափես, քեզ կծեծեմ.

— Իսկ ես հայրիկին կասե՛մ,—անմիջապես վրա տվեց Վաշիկը.

— Ասա՛, բայց, միևնույն է, կծեծեմ.

Վաշիկը ուզում էր սուսուփուս հեռանալ, Նա զգում էր, որ մեղավոր է և դրա համար էլ ուզում էր լռել. Բայց չհամբերեց և ասաց.

— Ձե՛ս կարող.

Ռուբիկը մեծ էր Վաշիկից. Նրան վիրավորական էր թվում, որ Վաշիկը չի հասկանում, որ ինքը ավելի ուժեղ է և կարող է ծեծել. Նրան հիմա էլ այդպես թվաց.

— Կարո՞ղ եմ,—ասաց նա.

— Ձե՛ս կարող. եթե նույնիսկ մի մատով, միայն մի մատով կպնես ինձ, ես քո քիթը կջարդեմ.

— Ահա՛,— ասաց Ռուբիկը.

Նա մատը դիպցրեց Վաշիկի կրծքին.

Վաշիկը արդեն բոլորովին մոռացավ և՛ գրքի, և՛ թանաքի մասին. Նրան հիմա միակ մեղավորը Ռուբիկն էր թվում, և նա ասաց.

— Մեկ էլ փորձիր.

Եվ Ռուբիկը նորից փորձեց.

Դա Վաշիկին արդեն չափից ավելի թվաց, և նա հարձակվեց Ռուբիկի վրա. Վաշիկը բռնեց Ռուբիկի ոտքերից, Ռուբիկն էլ՝ Վաշիկի մեջքից, և նրանք թավալվեցին հատակին.

Աղմուկի վրա ներս մտավ հայրիկը. Նա բռնեց Վաշիկի ականջից, և Վաշիկը հասակով գրեթե հավասարվեց Ռուբիկին. Չէտո հայրիկը երկուսին էլ տարավ սեղանի մոտ՝ նաշելու.

— Այս քեզ սկզբի համար,—շնչաց Ռուբիկը.—իսկ երբ թանաք թափես, ավելին կստանաս.

— Ձե՛ս կարող,—լեզու հանեց Վաշիկը.—իսկ թանաքը ես արդեն թափել եմ. Շենց այսօրվա դասիդ...

Բայց նա չկարողացավ վերջացնել. Ռուբիկը սեղանի տակից խփեց նրա ոտքին, և Վաշիկը ինչ-որ անորոշ ձայն հանեց.

— Դու որևէ բան էիր ուզում ասել.—հարցրեց հայրիկը:

Վաչիկը անհանգիստ շարժվեց աթոռի վրա և չկարողացավ պատասխանել:

— Դե՞ նա ի՞նչ կարող է ասել.—առիթից օգտվեց Ռուբիկը.—նա շատ վատ հիմար է:

Այս անգամ վեր թռչելու հերթը Ռուբիկինն էր:

— Ինչո՞ւ խփեցիր.—բարկացավ հայրիկը:

— Նա ինձ «շատ վատ հիմար» անվանեց:

— Որովհետև ինքը թանաք է թափել գրքիս վրա:

— Ռուբիկը ուզում էր ինձ պատուհանից դուրս նետել.—գոռաց Վաչիկը:

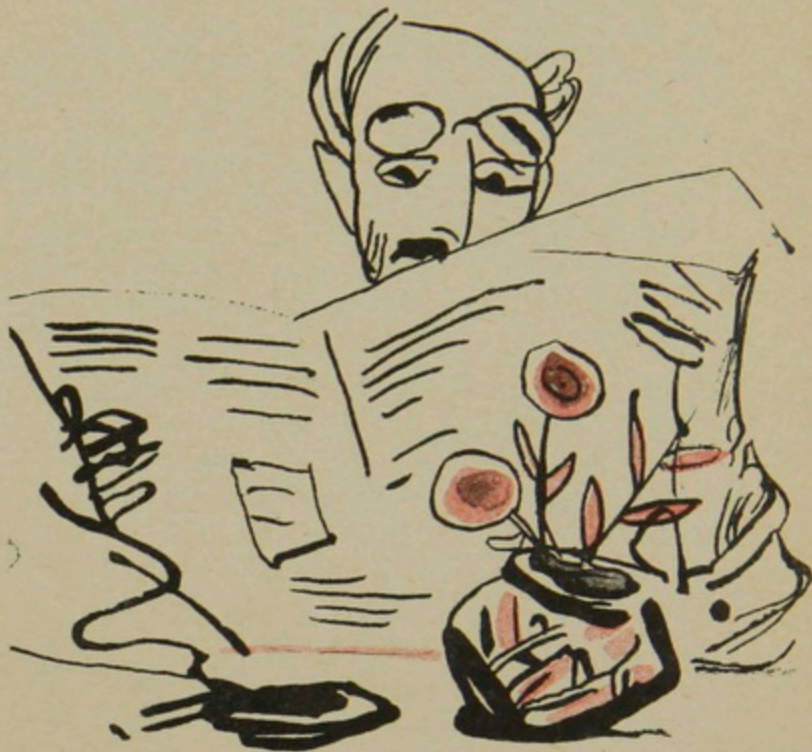
Հայրիկը երկար խրատեց նրանց: Վաչիկը գրտնում էր, որ այդ բոլորը պետք է Ռուբիկինն ասել: Ռուբիկն էլ հավատացած էր, որ եթե որևէ մեկը որևէ բանում մեղավոր է, ապա դա Վաչիկն է: Ախր եթե նա չլիներ, ինքը ոչ ոքի հետ չէր կռվի, թեև առանց Վաչիկի, կյանքը հավանորեն շատ տխուր կլիներ:

Ճաշից հետո Վաչիկը տեղավորվեց պատուհանի մոտ և փորձեց դաս սովորել: «Շատ վատ հիմար...» մտածեց նա:— Իսկ մի՞թե լավ հիմարներ լինում են: Ախր հիմարը հիմար է, և լավ հիմարը ոչընչով լավ չէ վատ հիմարից»: Եվ Վաչիկը մտածեց,

որ ինքը չէր ցանկանա դրանցից և ոչ մեկը լինել: Նա մի կես ժամ դիմացավ, բայց հետո չհամբերեց և մոտեցավ Ռուբիկին:

— Ուրեմն ես «շատ վատ հիմար» եմ,—ասաց նա:

Ռուբիկը ոչինչ չպատասխանեց: Վաչիկը նորից կրկնեց: Այդ ժամանակ Ռուբիկը ասաց



— Ես քեզ հետ չեմ խոսում:

— Շատ պետքս է: Դու միայն ասա, որ ես «շատ վատ հիմար» չեմ:

— Ո՛չ,—ասաց Ռուբիկը.—գուցե շատ վատ չէ, բայց էլի հիմար ես:

Վաչիկը այնքան բարկացավ, որ քիթը նույնիսկ մի փոքր կարմրեց:

— Հիմարը դո՛ւ ես,—ասաց նա,—և՛ ամենալավ հիմարը, և՛ ամենավատը:

— Լավ կլինի, որ լռես,—ասաց Ռուբիկը.—թե չէ գրքիդ վրա մի ամբողջ թանաքաման թանաք կլցնեմ:

Վաչիկը թեև ծուլ չէր, բայց աշխատասեր էլ չէր:

Ավելի լավ,—ուրախացավ նա,—ես դասը չեմ սովորի և կասեմ, որ դու ես մեղավոր:

Կարող ես չսովորել: Ես մի գրքում կարդացել եմ, որ ծուլերի և անկարգների գլխին էշի ականջներ են բուսնում:

— Ուրեմն քո գլխին կբուսնեն,—ուրախացավ Վաչիկը:

— Այդ էր պակաս: Ըն՛ գլխին կբուսնեն: Դու նույնիսկ կարգին կարդալ չգիտես:

— Դու ինձնից մեծ ես,—շարունակեց Վաչիկը,—



քո ականջները ավելի երկար կլինեն:

Նա պատկերացրեց, թե ինչպիսի՞ն կլինե՞ր Ռուբիկը էջի ականջներով, և ծիծաղը եկավ:

— Մենք քեզ կենդանաբանական այգի կտանենք, — ասաց նա:

Ռուբիկը իսկապես բարկացավ: Նա իրեն մտովի տեսավ կենդանաբանական այգում, այն էլ վաճառականի մեջ և էջի ականջներով: Նա վեր թռավ տեղից, բայց, չգիտես ինչու, չխփեց և հենց այդ դիրքով էլ մնաց կանգնած: Եթե նա խփեր, Վաչիկը

անպայման կպատասխաներ, բայց Ռուբիկը չխփեց, և դա շատ զարմանալի էր: Վաչիկը այդպիսի դեպք չէր հիշում և զարմացած հեռացավ:

Հետո պատահեց ամենամեծ հրաշքը: Դա միայն հայրիկը տեսավ, որ թերթ էր կարդում և երբեմն դիտում տղաներին: Վաչիկը մոտեցավ Ռուբիկի մատիտը վերցնելու: Նա վերցրեց և ոչինչ չպատահեց:

Դա ամենամեծ հրաշքն էր, որ երբևէ տեսել էր հայրիկը: Իսկ հայրիկը տեսավ այդ հրաշքը:

ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ, ՈՐԸ ՏԵՂԻ ՉՈՒՆԵՑԱՎ

ԿԱՐԵՆ Ա. ՍԻՄՈՆՅԱՆ

(Գիտա-ֆանտաստիկ սպասվածք)

Նկ. ՄԱՆՈՒԿ ՂՐԴՅԱՆԻ

Դուք նորից ստիպում եք, որ պատմեմ իմ առաջին թռիչքի մասին: Ես վաղուց ծանօթացել եմ, իսկ դուք շարունակ պահանջում եք կրկնել նույն բանը: Այդ թռիչքի մասին մի մեծ գիրք եմ գրել: Վերցրեք ու կարդացեք: Գրքում լուսանկարներ էլ կան, որոնք շատ հետաքրքիր են:

Էլի համառում եք: Այն ժամանակ ես էլ շատ համառ մարդ էի: Եվ հիմա դուք ինձ դուր եք գալիս: Լավ է, որ ժառանգել եք ձեր պապիկի բնավորության այդ գիծը: Երբ մարդ համառ է ու պահանջկոտ, անպայման կհասնի իր նպատակին: Խոսքս, իհարկե, դատարկ համառության ու լավկան պահանջկոտության մասին չէ:

Տեսնում եմ, ինձնից ձեռք չեք քաշելու: Եթե այդքան ուզում եք, նորից կպատմեմ:

Շատ տարիներ առաջ, երբ երիտասարդ էի ու նոր էլ ավարտել էի Տիեզերագնացության ինստիտուտը, հանկարծ պարզվեց, որ Սիրիուսի Թեմիդա մոլորակը... դե, ի՞նչ եք այդպես զարմացած ինձ նայում: Կարծես առաջին անգամն եք լսում, որ Թեմիդա մոլորակը երկրագնդի գիտնականների ուշադրությունը գրավեց տարօրինակ բնկումներով: Ենթադրեցին, որ Թեմիդայի բնակիչներն են ազդանշաններ տալիս, և անմիջապես որոշում ընդունվեց արագացնել թռիչքը դեպի այդ զարմանալի մոլորակը:

Իհարկե, մտքովս էլ չէր անցնում, թե այդ ուղևորության հրկու մասնակիցներից մեկը ես կլինեմ: Իսկ ընկերս ավելի հին տիեզերագնաց էր: Մի բանի անգամ մասնակցել էր լուսնային և մոլորակային արշավախմբերի աշխատանքներին: Նրա հետ ծանոթացա թռիչքից երկու ամիս առաջ, երբ սկսեցինք միասին անցկացնել հեռավոր ճանապարհորդության փորձաշրջանը:

Երբ պարապմունքներից հոգնած տուն էինք վերադառնում, նա մինչև ուշ գիշեր պատմում էր տիեզերքի և՛ աստղերի մասին: Պատմում էր Լուսնի և մոլորակների վրա աշխատող մարդկանց

մասին ու երբեք իմ կողմը չէր նայում: Նայում էր դիմացի լուսամուտի մուգ-կապույտ ուղղանկյանը, հետևում էր աստղերին, որոնք դանդաղ սողում էին շրջանակի մի եզրից դեպի մյուսը:

Նա սիրում էր տիեզերքը: Բայց ավելի՛ սիրում էր կյանքը, մարդկանց. սիրում էր նաև այն մարդկանց, որոնց երբեք չէր հանդիպել, որոնք ապրում էին բոլորովին օտար, աստղերի պես հեռու աշխարհներում:

Փորձաշրջանը ավարտելուց հետո մենք հրաժեշտ տվեցինք երկրագնդին: Կտրեցինք անցանք միլիարդավոր ու էլի միլիարդավոր կիլոմետրեր և բազմաթիվ տարիներ հետո վայրէջք կատարեցինք Թեմիդա մոլորակի վրա:

Մեր տիեզերանավը նստեց մի հարթավայրում, որն իմ ընկերոջ առաջարկով անվանեցինք Սիրիուսի սարահարթ:

Մեզ զարմացրեց թեմիդացիների համառ անտարբերությունը: Սարահարթն, իհարկե, անբնակ էր: Գետինը՝ խանձված: Բուսականություն ոչ մի հետք չկար:

Ձէ, հիմա պատկերացրեք, որ օտար աշխարհից ժամանած մի տիեզերանավ վայրէջք է կատարում Սահարա անապատում, որտեղ մի ժամանակ նույնպես բնակավայրեր չկային: Չանցած մեկերկու ժամ, մարդիկ կգտնեին օտարականներին: Իսկ մենք Թեմիդայի ժամանակով սպասեցինք մի ամբողջ օր, համբերությամբ սպասեցինք, բայց՝ անարդյուն: Մոլորակի բնակիչները չէին կամենում որոնել ու գտնել մեզ:

Ընկերս առաջարկեց ամենագնաց մեքենայով հետախուզել շրջակայքը և, մի բանի օր անց, ըսկրսվեցին մեր որոնումները:

Երբ ամենագնացը ցած սողաց սարահարթից, նկատեցինք ոլորապտույտ մի ժապավեն, որը ձգվում էր դեպի հեռուները: Ճանապարհ էր: Իսկ ճանապարհի մի որևէ բնակավայրի անապայման կհասնի:

Տարօրինակ մոլորակ էր Թեմիդան: Շրջապատում կենդանի շունչ չկար: Երկնքից կախվել էին մուգ, չարագուշակ ամպերը: Այդ ամպերը չէին լողում: Կախվել էին երկնքից ու մեզ թվում էր, որ ամեն վայրկյան իրենց իսկ ծանրության տակ կրպոկվեն, կընկնեն ցած և իրենցով կծածկեն ամբողջ մոլորակը:

Միրիուսի ճառագայթները չէին թափանցում այդ ամպերի միջով: Միրիուսը չէր կարողանում իր կապտավուն լույսով ողողել Թեմիդա մոլորակը: Եվ կարծես ամբողջ աշխարհը պարուրված լիներ զորշ, կեղտոտ ամպերի քուլաներով, կարծես ամբողջ աշխարհը թաղված լիներ իրիկնային անձրևախառն աղբամուղջում:

Շուտով սկսվեց մրրիկը: Դուք երբեք չեք պատկերացնի, թե ինչպիսին է լինում մրրիկը մոլորակում: Մրրիկը այնտեղ նույնպես մտայն լինում: Գիտե՞ք, թե դա ինչ է նշանակում: Նշանակում է խանձված փողու բլուրներ, որոնք զլորվում են մոլորակի մակերեսով. նշանակում է մտրակի կատաղի հարվածներ՝ ամենագնաց մերևնայի զրահին. նշանակում է աշխարհի վերջ:

Հիմա էլ չեմ հիշում, թե որքան ժամանակ ճամփորդեցինք ամենագնացով: Վերջապես հեռու հեռվում երևացին ինչ-որ շինություններ: Գուցե միայն թվա՞ց... Շինությունները երևում էին հորիզոնում կուտակված ամպերի փոնի վրա: Ընկերքս ավելացրեց ամենագնացի արագությունը: Իսկ մրրիկը՝ սկսեց ավելի կատաղի մտրակել մեզ: Թվում էր, թե նա կխորտակի ոչ միայն մեքենայի ամուր զրահը, այլև մեր զրահազգեստները:

«Զի կարող պատահե՞լ» — մրմնջաց ընկերս:

Իսկ կապտավուն աղբամուղջում ավելի որոշակի դարձան շինությունները: Դրանք շինություններ չէին, այլ միայն կմախքներ, որոնք դեպի մուգ ամպերն էին ձգել իրենց մետաղյա չանչերը: Կյանքումս առաջին անգամ էի տեսնում ավերված քաղաք:

Ամենագնացի ղեկավարման վահանակի վրա վառվեց նարնջագույն լույսը, և միաժամանակ լավեցին ու իթմիկ չրխկոցներ:

«Ռադիոակտիվ ճառագայթում» — ասացի ես, ընայած այդ մասին բարձրաձայն ասելու ոչ մի հարկ չկար:

Ընկերս ավելացրեց մերևնայի արագությունը: Եվ ավերված քաղաքի արվարձանում ավտոմատ կերպով անշատվեց ամենագնացի շարժիչը: Ռադիոակտիվ ճառագայթումը անչափ սաստկացել էր:

Կյանքի և մահվան շեմին կանգնած նայում էինք կործանված քաղաքին, նայում էինք մրի պես սև ամպերին, նայում էինք շինությունների կմախքներին, որոնք ամպերից էին կառուցել իրենց մետաղյա չանչերով:

«Ջերմամիջուկային պայթյուն» — կարճ ասաց ընկերս ու ետքնաճի մեջ դրեց մեքենան:

...Այլևս չմնացինք ռադիոակտիվ ճառագայթում արտաշնչող մոլորակի վրա:

Եվ ո՛չ ես, ո՛չ էլ իմ ընկերը տիեզերքում կատարած հետազա ճանապարհորդությունների ժամանակ երբեք չհանդիպեցինք բնակեցված մոլորակների: Դրանք անչափ քիչ են երևի:

Ուզում եմ ասել, որ ընությունը այնքան էլ առատածեղն չէ մարդ ստեղծելու հարցում: Ծիծաղում եք: Երբ մեծանար, դուքս զար տիեզերք չափելու, գուցե դուք էլ հանդիպեք օտար աշխարհների բնակիչներին: Եթե չհանդիպեք, ոչինչ, չհուսահատվեք: Կարևորն այն է, որ երկրի վրա մարդիկ ապրում են: Ի՞նչ է, կարծում եք մեզ մոտ ֆերմամիջուկային զենքեր չե՞ն եղել: Մարդիկ ժամանակին ոչնչացրել են դրանք: Ես չեմ հուսահատվել. քանի որ եթե մի ուրիշ, հեռավոր աշխարհից հանկարծ այցելեն մեզ, ապա մեր հյուրերին երբեք չեն դիմավորի կործանված, կմախքացած քաղաքները:

Դե, եթե կարդայիք իմ գրած գիրքը՝ ավելին կիմանայիք: Դրբում լուսանկարներ էլ կան:

Տես է, խոսքով ընկանք: Իսկ ձեր քնելու ժամն արդեն անցել է:

Բարի գիշեր:



ՊԱՐԱՊԵՔ ՀԱՍՏԱՏԱԿԱՄՈՐԵՆ, ՀԱՄԱՌ ԿԵՐՊՈՎ

ՏԻԳՐԱՆ ՊԵՏՐՈՍՅԱՆ

(Շախմատի գծով աշխարհի չեմպիոն)

Երբ ես գրում եմ այս տողերը, դարձյալ մտաբերում եմ իմ անմոռանալի հանդիպումները հարազատ Հայաստանում, որ տեղի ունեցան վերջերս, աշխարհի չեմպիոնի կոչման համար կայացած շախմատային մրցութունից հետո:

Հայաստանի բարեկամներիս շրջանում անցկացրած կարճատև հանգստից հետո, ինձ ծանր փորձություն վիճակվեց Լոս-Անջելոսի ութ ուժեղագույն գրոսմայստերների տուրնիրում: Ինչպես



հայտնի է, ինձ ու գրոսմայստեր Պաուլ Կերեսին հաջողվեց համառ պայքարով այդ մրցութունից դուրս գալ որպես հաղթողներ, մենք բաժանեցինք առաջին և երկրորդ տեղերը:

Այս ամենը ես հիշեցի ոչ պատահականորեն: Այժմ ամենուրեք, հողագնդի բոլոր անկյուններում աճել է հետաքրքրությունը դեպի շախմատը: Շախմատ պետք է խաղալ մանուկ հասակից: Եթե ուզում ես լավ շախմատիստ դառնալ, պետք է պարապես մշտապես և

շատ համառորեն: Բայց, իհարկե, դա չպետք է անել ի վնաս ուսման:

Խոր գիտելիքները պետք են ամեն մարդու, ինչ բնագավառում էլ նա աշխատելիս լինի, իսկ շախմատիստին՝ առանձնապես:

Պետք է մանկուց կոփել կամքը հաղթանակի նկատմամբ, զբաղվել ֆիզկուլտուրայով, լինել ուժեղ և առողջ:

Դրանց անհրաժեշտությունը ես խորապես զգացի այս տարվա գարնանը՝ Միխայիլ Բոտվիննիկի հետ ունեցած լարված մրցությունում:

Սկսվել է նոր ուսումնական տարին: Սովորեք հաստատակամորեն ու համառ կերպով և դուք կհասնեք ձեր նպատակին:

Մ. Պետրոսյան



ԿԱՐՊԻՍ ՀՈԳՏԱՆՑԱՆ

Նկ. ԷՐԿԱՐԴ ԶԱՔԱՐՅԱՆԻ

— Ես ճամբար եմ գնալու:

Ո՛չ մայրիկը, ո՛չ էլ հայրիկը հասկացավ, թե Արսենն ինչ է ուզում ասել: Հայրիկը շարունակեց թերթ կարդալ: Իսկ մայրիկը հենց ուզում էր խոհանոց գնալ...

— Մայրի՛կ, ես ճամբար եմ գնալու, վաղը չէ մյուս օր, — ասաց Արսենը՝ անհանգստացած ծնողների անտարբերությունից:

— Ու՞ր է այդ ճամբարը, — հարցրեց մայրիկը կանգ առնելով:

— Ծաղկաձորում:

Հայրիկը թերթն իջեցրեց դեմքից:

— Ու՞մ հետ ես գնալու, — ասաց նա:

— Մենակ... Ես...

— Ինչպե՞ս... — ահաբեկվեց մայրիկը:

— Այո՛, դասընկերներիս հետ պիոներական ճամբար պիտի գնանք, քսան օրով... արձակուրդին հանգստանալու:

Հայրիկը թերթը ծալեց, դրեց սեղանին: Մայրիկը նստեց հայրիկի կողքին: Եվ նրանք լուռ նայեցին իրենց Արսենին: Անցավ մի պահ:

— Հարկավոր է քեզ հետ տանել անկողին, վերմակ, տաք հագուստ... — երկար լռությունից հետո ասաց հայրիկը, — ասում են Ծաղկաձորում ցուրտ է լինում:

— Մեր դաստիարակը՝ ընկեր Թադևոսյանը, չափաց, որ անկողին ու վերմակ վերցնենք մեզ հետ, — ասաց Արսենը:

Մայրիկը դեռ ահաբեկված էր: Նա չէր ուզում ասել, որ դա չափազանց տարօրինակ է իր համար, անսովոր: Զեք կասկածում, որ երեխաները լավ ժամանակ կանցկացնեն Ծաղկաձոր կոչված վայրում, որի մասին արտասահմանում հաճախ էր լսել Երևանի ռադիոկայանից: Բայց Արսենն առանց մայրիկի... մենակ... նրան առավոտները զարթնեցնել է պետք, տաան անգամ ասել, որ նախաճաշի քիչ խաղա փողոցում... առանց մայրիկի...

— Արսենի՛կ, ուզում ես անպայման գնալ, — ասաց մայրիկը: Նրա ձայնը շատ թույլ հնչեց:

Իհարկե. ընկերներով պիտի գնանք:

Մայրիկն այլևս չխոսեց: Հայրիկն աչքով արեց Արսենին. որ դուրս գնա խաղալու: Արսենը չհասկացավ:

— Լավ. գնա խաղա բակում. — ասաց հայրիկը: Արսենը ուժախ մի հայացք գցեց մայրիկի կողմը և գնաց: ?

— Ախր. ինչու* ես հուզվում. երեխայի սիրտը մի՛ կոտորիր. — ասաց հայրիկը մայրիկին:

— Ձգիտեմ. մինչև այսօր իմ մոտից երբեք չեմ հեռացրել երեխայիս... սովոր չեմ... ինչ-որ երկյուղ պատեց ինձ. — թույլ խոսեց մայրիկը:

— Երեխային օգտփոխության ենք ուղարկում իր ընկերների հետ. թող գնա. նրանց հետ լավ ժամանակ կանցկացնի:

— Ախր... ես կկարոտեմ...

* * *

Երբ մայրիկը պինդ-պինդ համբուրում էր Արսենին, աչքերից արցունք էր թափվում:

— Ձմրսես. Արսենիկ. — ասաց մայրիկը:

Իսկ ավտոբուսը շարժվելու ժամանակ մայրիկի՝ արցունքով ողողված դեմքը ժպտում էր:

— Մայրիկ. նամակ կգրեմ... — վերջին բառերը ճախրեցին երեխաների ուրախ աղմուկի ու երգերի միջից:

Մայրիկը թաշկինակն էր շարժում: Արսենը դեռ շարունակում էր նայել հեռվում հետզհետե փոքրացող մայրիկին... և մեքենան շրջվեց խաչմերուկից. մայրիկը կորավ: Ինչ-որ անսովոր զգացմունքներ տիրեցին Արսենին... Արսենը մենակ էր... երեխաները ուրախ երգում էին...

— Արսեն, դու էլ երգիր մեզ հետ, — չորս կողմից ասացին ընկերները:

Կողքին նստած տղան, որ չափազանց մուգ կարմիր. վզկապ էր՝ կապել. նույնպես չէր երգում: Նա լուրջ և ինքնավստահ դեմք ուներ: Իսկ շուրթերը ուռցրել էր: Նա ուղիղ դիմացն էր նայում: Արսենը նույնպես նայեց տղայի նայած կողմը. ոչինչ չկար:

— Դու քանի* օրով ես հանգստանալու. — հանկարծ ասաց լուռ և ինքնավստահ տղան առանց Արսենին նայելու:

Աղմուկի մեջ Արսենը չհասկացավ նրան: Լուռ տղան թեքվեց Արսենի ականջին և նույն ուռցրած շուրթերով կրկնեց ասածը. այս անգամ ավելի բարձրաձայն:

— Քսա՛ն օրով. — գոռաց Արսենը:

— Ես էլ քսան օրով եմ գնում: Ո՞ր ճամբարն ես գնում:

— Ձգիտեմ. ընկեր Թադևոսյանի ճամբարը:

— Մենք բոլորս էլ ընկեր Թադևոսյանի հետ ենք գնում. վեցերորդ պիոներական ճամբարն է. ինչպե՞ս չգիտես:

Արսենը խիստ անհարմար՝ զգաց: Կարմրատակեց...

Ըստ երևույթին. լուռ տղային դուր եկավ Արսենի շիկնելը:

— Անունդ ի՞նչ է. — հարգրեց նա:

— Արսեն:

— Իմ անունն էլ Գևորգ է. ինձ Գևիկ են ասում:

— Քո հայրը ի՞նչ գործ է անում:

— Գործարանում է աշխատում. բանվոր է:

— Իմ հայրիկն էլ բանվոր է: Իսկ ի՞նչ ենք անելու ճամբարում:

— Շատ բան. կգնանք կիմանաս... Դու առաջին անգամ ես գնում:

— Այո՛:



— Նստի՛ր. նստի՛ր. կընկնես. — ասաց մեծ ու բարի աչքերով մի աղջիկ:

Հետո նա նորից շարունակեց երգելը: Արսենը չէր երգում:

— Ոչինչ. Արսեն. դու մի՛ մտածիր. գիտե՞ս. ես շատ ուժեղ եմ: Դու կլինես իմ ընկերը: Միասին կգնանք անտառ. ես ընկեր Թադևոսյանին կասեմ. որ մեր մահճակալները կողք-կողքի լինեն:



ՄԻ ՏԱՐՈՎ ԷԼ ՀԱՍՈՒՆԱՑԱՔ...

ՎԱՐՍԻԿ ԵՍԱՅԱԼ:

(Վաստակավոր ուսուցչուհի)

Ահա և նորից հանդիպում ենք դպրոցի շեմքին, սիրելի երեխաներ:

Ամառային հանգստից «հոգնած»՝ մենք միասին կսկսենք մեր նոր ուսումնական տարին: Ինչքա՞ն լայն հեռանկարներ են բացվում ձեր առջև այս տարի: Մի տարով էլ հասունացած՝ դուք ավելի եռանդով կպարապեք, որպեսզի դպրոցական տարվա եզրափակիչ ամիսը՝ հունիսը, դիմավորեք պայծառ ժլպիտով և ձեր ուժերի նկատմամբ ավելի մեծ հավատով:

Ի՞նչ կցանկանալի ես ձեզ այսօր, առողջություն, եռանդ, ազնիվ աշխատանքի կամք:

Ինձ թվում է, որ այս երեք պայմանները մեր հասարակության մեջ հեշտությամբ բաց կանեն «մեծ կյանքի» դռները ձեր առջև:

L. Esayan

Մի շաբաթ անց, Արսենը իրենց ճամբարի «Կարմիր անկյուն» վրանում նստած նամակ էր գրում մայրիկին:

Այնքա՞ն շատ բան ուներ ասելու: Մտքերը խառնվել էին իրար, սիրտը տրոփում էր, վախենում էր, որ չէր կարողանա ամեն ինչ ասել: Դրսում երեխաները խաղում էին, իսկ նրան թվում էր, թե այդ պահին իր մոտ են նստած հայրիկը, մայրիկը, իր փոքրիկ քույրը՝ Սիրվարդիկը: Ինչպե՞ս գրեր նրանց այն բոլորը, որ իր համար նորություն էին, հաճելի նորություններ...

Նա նորից կարդաց իր գրած նամակի սկիզբը. «Անուշ մայրիկ, նախ ասեմ, որ դու իզուր վախեցար, իսկ ես բոլորովին լաց չեղա ճանապարհին: Դամբար գալուց հետո էլ լաց չեղա: Այստեղ չեն լալիս, ուրախանում են: Մեզ տեղավորեցին վրանների տակ: Այնքա՞ն հով է այստեղ: Մենք մի մեծ ընտանիք ենք: Հենց առաջին օրը ինձ ցույց տվեցին իմ մահճակալը, անկողինը՝ ձյունի պես սպիտակ է: Մահճակալիս կողքին փոքրիկ դարակ ունեմ: Հագուստներս հանելիս վրան եմ դնում: Իսկ դարակի տակ ազատ տեղ կա կոշիկներիս ու գուլպաներիս համար: Ամեն առավոտ լվացվում եմ սառը ջրով, չեմ վախենում... Մազերս կտրեցի: Այստեղ բոլորի մազերը խուզված են: Երբ անտառ էի գնում, մազերս խանգարում էին... իսկ վարսավիրը ձրի է, ես հարցրի, թե ինչու, ընկերս՝ Գեփիկը, ասաց՝ չգիտեմ, այդպես է»:

Արսենը նորից կարդաց և դժգոհ մնաց:

Գեփիկը նրան մոտեցավ:

— Դեռ չե՞ս վերջացրել, շուտ արա, անտառ ենք գնալու:

— Զի վերջանում էլի, — ասաց Արսենը:

— Ի՞նչ ես գրել, որ չի վերջանում, — ասաց Գեփիկը նայելով Արսենի գրածին: — Բա այսքան երկար նամակ կգրե՞ն...

— Հապա ինչպե՞ս...

— Կարճ... մի քանի խոսք: Մայրիկները կարճ խոսքերից այնքան շատ բան են հասկանում, որ կարիք չկա էջեր լցնելու... Ը՛...

— Ախր... ինչպե՞ս կարճ գրեմ:

— Տեսեմ ի՞նչ ես գրել:

Գեփիկը հենց կարդաց առաջին տողը, ասաց.

— Ա՛յ մարդ, ի՞նչ կարիք կա գրելու, որ լաց չես եղել:

— Լավ, այդ մեկը ջնջենք:

— Սպասիր, — ասաց Գեփիկը և շարունակեց մըտքում կարդալ նամակը. — Եհ, մահճակալ, անկողին... ձեր տանն էլ սպիտակ անկողին կա. մայրիկի՞դ ես զարմացնում: Ո՞վ չգիտի, որ ճամբարում այդ բոլորը կան:

— Ախր, ես մորս մոտից երբեք չեմ հեռացել: Մեկ էլ, իմ մայրիկը չգիտի, թե ինչպես ենք ապրում ճամբարում: Հապա էլ ի՞նչ գրեմ:

— Նստի՛ր, — ասաց Գեփիկը:

Արսենը նստեց:

— Գրի՛ր: Սիրելի մայրիկ: Այստեղ օդը շատ լավ է: Ախորժակս նույնպես շատ լավ է: Կես կիլոգրամ ավելացել եմ: Գրի՛ր...

Արսենը ծիծաղում էր:

— Ինչու՞ ես ծիծաղում: Բա՛ս... պետք է գրեիր, որ կոշիկներիդ հանելու տե՞ղ ունես և երեսդ էլ լվանում ես... գրի՛ր:

— Այդպիսի բաներ կգրե՞ն:

— Է՛, դու չգիտես, մայրիկները հենց մեր չա-
զանալուց են ուրախանում:

Բայց ես դեռ չեմ չաղացել:

— Երեսներդ կարմիր են, դա նշանակում է, որ
պետք է սկսես չաղանալ:

Չնայած Արսենը հագիվ էր գալու՝ ծիծաղը
բայց միաժամանակ տարակուսանքով նայում էր
Գեիկին, որն այդ պահին լուրջ էր ու հանդիսա-
վոր:

— Ա՛յ, օրինակ... այս մեկը հրաշալի է գրված:

— Ո՞րը:

— Որ մենք այստեղ մի մեծ ընտանիք ենք:
Ճիշտ է, այսօր տարի ճամբար եմ գալիս, դրա
մասին չէի մտածել:

Արսենը ուրախացավ: Բայց հանկարծ Գեիկը
դեմքը խոժոռեց:

— Լսի՛ր, — ասաց նա, — ինչու՞ ես գրել, որ ես
եմ ասել՝ վարսավիրը ձրի է:

— Հապա՞...

— Ոչ մի բան գրել հարկավոր չէ:

— Էլ ի՞նչ գրեմ:

— Գրի՛ր՝ երեկոները խարույկի շուրջը պարում,
երգում, նվագում ենք:

— Բայց ես ո՛չ պարում եմ, ո՛չ էլ նվագում:

— Դա կարևոր չէ: Զե՛, որ այդ բոլորը միասին
ենք անում: Շուտով դու ինքդ էլ կպարես ու կեր-
գես մեզ հետ:

Իսկ հետաքրքիր է, Գեիկ, դու ի՞նչ ես գրում:

— Ես գրում եմ շատ կարճ:

— Ինչու՞:

— Հայրիկս ու մայրիկս ամեն կիրակի գալիս են
այստեղ: Հետո մենք նստում ենք գետակի մոտ,
ծառերի սավերում: Երեկոյան նրանք գնում են:
Ահա քեզ նամակ, — ասաց Գեիկը:

— Ես էլ չգրե՞մ, որ գան:

— Գրի՛ր, այդպես ավելի լավ կլինի, թող գան
ամեն ինչ իրենց աչքով անեն, — ասաց Գեիկը և
շուտ եկավ, սենյակից դուրս գալու համար, բայց
կես ճանապարհին կանգ առավ: — Լսի՛ր, ես մոռա-
ցել էի, նամակդ երեկոյան կվերջացնես, հիմա ան-
տառ ենք գնում, շուտ, շտապի՛ր:

Երկու ընկերները վազելով հասան, միացան
շարքին: Բոլորը երգում էին ծանոթ մի երգ: Ար-
սենն էլ չկարողացավ լուռ մնալ, և նրա ձայնն
էլ խառնվեց բոլորի ձայնին:

ՀԱՆԴԻՍՈՒՄ ՊԱՏՄՈՒԹՅԱՆ հեղ

ՄԻՔԱՅԵԼ ՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆՅԱՆ

Արահետներ, արահետներ,
Գալիս, կորչում խորն անտառում,
Լեռնալանջով ձգվում են վեր,
Ո՞վ գիտե, թե ուր են տանում:
Հասավ ջրկատն ավեր վանքի՞,
Նայում են ու չեն հավատում,
Զանդակել են լեռն ահագին,
— Ո՞վ է ապրում այս պալատում:
— Պատմությունը պատմությունը,
Անցած դարերն ամեն խորշում,
Նայում է քեզ հսկա սյուներ,
Վրան գրեր կորած փոշում...
Աշակերտներ, աշակերտներ,
Գիրքն այս քարե պիտի կարդաք,
Մեր պապերի ծեղքն է կերտել
Խոյակները զարդաքանդակ:
Ի՞նչ նախշեր կան մամուռ քարին,
Քարին՝ գրեր մեսրոպատառ,

Արոր ու սոր, քնար ու վիհ,
Պիտի կարգալ, պիտի կարգալ,
Եվ արևի ժամացույցն է
Քանդակած այս մոռյալ պատին:
Ամեն մի գիծ ուղեցույց է,
Ամեն մի տառ՝ մի խոսք, մի թիվ...
Մաշտոցն է իր աչքով տեսել,
Ստել պալատն այս քարակուռ,
Մեր լեռները ոտքով հասել,
Դպրոց բացել հայոց վանքում:
Եվ թվում է... Մաշտոցն ահա
Պիտի ելնի մոռյալ վանքից
Ու ողջունի ձեզ հայրաբար,
Մի երգ կարդա ձեր նոր գրքից:—
Ուսուցիչն է պատմում հուզված,
Ջրկատն անձայն շուրջն է նայում,
Մեր նոր դարով լուսավորված
Պատմությունն է կենդանանում:



ԹԵ ԽԵՉՈՒ ԴԵՏԵ Է ԽՈՍԵՐԻ ՏԵՐ ԼԻՆԵԼ

ԱՄՐԱՅԱ ՂՈՐԿԱՍՅԱՆ

ՆԿ. ՀՐԱՅՐ ԿԱՐԱՊԵՏՅԱՆԻ

Իբրջ ջոկատային մրցություն է. հանդես են գալիս ջոկատների ինքնագործ խմբերը: Երկրորդ ջոկատը պատրաստվել է ներկայանալ խմբային պարերով: Պիտներները շատ բանով են պարտական Պետիկին: Չէ՞ որ Պետիկը հրաշալի ակորդիոն է. նվագում: Չիներ այդ շնորհալի տղան, երկրորդ ջոկատը հազիվ թե համարձակվեր բեմ բարձրանալ ամբողջ դպրոցի առաջ: Բայց այս ի՞նչ բան է, բոլորը հավաքվել են, դպրոցի դահլիճը լիկ-լիցուն է հանդիսատեսներով, շուտով կբացեն վարագույրը, իսկ Պետիկը դեռ չկա: Ընկերներն անհանգստանում են, հուզվում:

— Իսկ եթե չգա՞, իսկ եթե մոռանա՞ իր խոստումը:

— Ի՞նչ կանենք մենք: Ախր նա ինչո՞ւ պետք է անհանգստանա ուրիշների պատվի համար: Ո՛չ իր դպրոցն է, ո՛չ էլ իր ջոկատը. — հուսահատ խոսում էին երկրորդ ջոկատի պիտներները:

— Ընկերներ՝, մի՛ հուսահատվեք, Պետիկն իր խոսքի տերն է, չի կարող պատահել, որ չգա, — համոզված ասաց Ջավենը:

Եվ բոլորը խաղաղվեցին, հանգստացան: Հանգրստացան այնպես, կարծես Պետիկն արդեն եկավ և իրենց ջոկատի պատիվն էլ փրկվեց:

Շատ հաճելի է, երբ բոլորն այդպես հավատում են իրենց ընկերոջը:

Բայց եկեք միասին քննենք, սիրելի ընթերցողներ, թե ինչը այդպես վստահություն ներշնչեց Ջավենի ընկերներին:

Արդյո՞ք զաղտնիքը միայն այդ խոսքի իմաստի մեջ էր կամ այդ խոսքն արտասանելու հաստատուն, վստահ տոնի՞ մեջ:

Ես չեմ ժխտում ո՛չ առաջինը, ո՛չ էլ երկրորդը. երկուսն էլ մեծ նշանակություն ունեն: Այդպիսի պահին նման համոզիչ խոսքերը քիչ նշանակություն չէին ունենա: Բայց կարծում եմ, որ ընկերներին վստահություն ներշնչելու մեջ մեծ դեր ունի նաև այն, թե ով է այդ խոսքն արտասանում:

Ընկերները ճանաչում են Ջավենին, գիտեն, որ Ջավենը ազնիվ է, ճշմարտախոս. լրջորեն է դատում ամեն մի երևույթ, կարողանում է ճիշտ ճանաչել ու գնահատել իր դիմացիներն: Իսկ եթե այդ լրջախոս պատանին այդպես վստահորեն արտահայտվեց Պետիկի մասին, նշանակում է պետք է հավատալ:

Իսկ եթե այդ խոսքն ասեր ոչ թե Ջավենը, այլ մեկ ուրիշը, ասենք, Սուրիկը, որը վստահություն

չի վայելում իր ընկերների մեջ, և ասեր ոչ թե Ջավենի պես՝ եզրակացնելով Պետիկի բնավորությունից, այլ իր խոսքը հաստատել համոզիչ փաստերով: Ասենք, նա հայտներ, թե մի տասրոպեի առաջ տեսել է Պետիկին և խոսել նրա հետ:

Արդյոք նրան կհաջողվե՞ր հանգստացնել հուզված, իրար անցած ընկերներին: Արդյոք ընկերները չէին հիշի այլ և այլ դեպքեր, երբ Սուրիկը համոզված պնդել է ինչ-ինչ հարցերում և հաճախ հակառակն է ստացվել:

Ես կարծում եմ, որ ընկերները ինչ-որ չափով կհավատային Սուրիկին: Չէ՞ որ նրանք շատ էին ուզում, որ Պետիկը անպայման գա: Բայց չե՞ք



կարծում, որ նրանք այնպես չէին հանգստանա, ինչպես Ջավենի խոսքից հետո: Նրանց հոգում մի անհանգիստ երկյուղ կմնար մինչև Պետիկի գալը: Հետևաբար ճիշտ է ու կարևոր, թե ով ասաց. «Պետիկն իր խոսքի տերն է, նա կգա»:

Չէ՞ որ Ջավենն էլ իր խոսքի տերն է, եթե նա համոզված չլիներ, չէր ասի այդ բանը: Իսկ եթե Պետիկը ընդհանրապես խոսքի տեր չլիներ, ի՞նչ կմտածեին նրա ընկերները: Դեռ մի կողմ թողնենք, թե որքան հուզմունք ու անհանգստություն կապրեին նրանք, և մտածենք, թե արդյո՞ք նույն

հարգանքով ու ակնածանքով կլցվին Պետիկի նկատմամբ: Նույնիսկ նրա գալուց հետո: Ո՛չ, հաստատապես ոչ: Ընկերները Պետիկի գալուց հետո միայն կուրախանային, որ իրենց հանդեսը չի ծախողվի: Նրանց համար Պետիկը սիրելի կլիներ միայն այդ պահին: Նրանց մեջ երբեք հարգանք ու ակնածանք չէր առաջանա Պետիկի նկատմամբ: Եվ ոչ որ նրա մասին համոզված չէր ասի. «Պետիկն իր խոսքի տերն է, նա կգա»:

Կարծում եմ, չեք առարկի, եթե ասեմ, որ կյանքում մարդու արժանիքներից ավելի կարևորը կամ գուցե և ամենակարևորը հենց դա է. թե նա ինչպիսի վերաբերմունք է ստանում իր շրջապատի և ընկերների կողմից: Իսկ շրջապատը այդ հարգանքը մատուցում է միանգամայն անաչառ կերպով գնահատելով մարդու արժանիքները:

Վերջին հաշվով ի՞նչ է նշանակում խոսքի տեր լինել: Կամ հակառակը՝ ի՞նչ է նշանակում խոսքի տեր չլինել: Երբ որևէ մեկի մասին ասում են՝ նա

նրան. «Նախ կուտես, մի փոքր կհանգստանաս՝ կպառաստես բոլոր դասերդ և ապա կխաղաս»: Լիլիթը խոստանում է: Նա երբեք մայրիկին չի առարկում, միշտ խոստանում է կատարել նրա պատվերները: Խոստանալը խոստանում է, բայց թե ինչպե՞ս է կատարում, այդ դա է կարևորը: Մայրիկը վերադառնում է աշխատանքից:

— Լիլիթ, պատրաստե՞լ ես դասերդ:

— Այո՛:

— Բոլո՞րը:

— Մայրիկ չան, մնում է միայն թվարանությունը:

— Ռուսաց լեզվի դասը պատրաստե՞լ ես, Լիլիթ:

— Վա՛յ, մայրիկ ջան, մոռացել եմ:

— Դաշնամուրի դասը պատրաստե՞լ ես:

— Հիմա՛, մայրիկ ջան, հիմա՛ ամեն ինչ կանեմ:

— Իսկ ի՞նչ ես արել մինչև հիմա:

Լիլիթը այստեղ լուռ է, պարզ է՝ խաղացել է: Նա, իհարկե, մի քանի անգամ զգուշացնելուց հետո, ի վերջո պատրաստում է բոլոր դասերը: Բայց եթե ոչ հաջորդ օրը, ապա մեկ կամ երկու օրից հետո անպայման կրկնվում է նույն ծրարմուծյունը: Հիմա ոմանք կասեն՝ է՛հ, ի՞նչ կա որ, չէ՞ որ վերջ ի վերջո նա պատրաստում է իր դասերը և գերազանցիկ է:

Բայց այդպես չի մտածում Լիլիթի մայրիկը: Նրան անհանգստացնում է այն միտքը, որ Լիլիթը խոստանում է և իր խոսքի տերը չի լինում: Նա մի անգամ ինձ ասաց, որ վախենում է՝ Լիլիթը սկսի սուտ խոսել: Եվ չսխալվեց:

Վերջերս Լիլիթը պետք է ելույթ ունենար ղեկընդակահան օլիմպիադայում: Ինքնագործ խմբի ղեկավարը նրա խնդրանքով դիմել էր անգլերենի ուսուցչուհուն, որ սա հաջորդ օրը Լիլիթից չբպահանջի տնային աշխատանքը, որպեսզի Լիլիթը հնարավորություն ունենա այդ օրը ամբողջությամբ տրամադրելու օլիմպիադայի փորձերին: Երբ մայրը հարցրեց Լիլիթին, թե ինչ տնային հանձնարարությունների, նա անմիջապես վրա տվեց.

— Անգլերենից ոչինչ չի տվել. վաղը ուսուսերեն չունենք, հայերենը մի փոքր անգիր էր, դպրոցում եմ սովորել:

— Ասում ես, անգլերենից ոչինչ չեն հանձնարարե՞լ:

— Ո՛չ, — ասեց Լիլիթը:

Մայրն այդ օրը հանդիպել էր անգլերենի ուսուցչուհուն և ամեն ինչին տեղյակ էր: Մայրիկը շատ վրդովվեց: Մի քանի օր միայն դրա մասին էր մտածում: Չէ՛, որ մշակվում էր Լիլիթի բնավորությունը: Նա մտածում էր ավելի հեռուն, ապագայի մասին: Եթե դա Լիլիթի մոտ բնավորություն դառնա, ի՞նչ է սպասում նրան վաղը:

Երկար չի տևի, և այդ քանի կնկատեն նրա ընկերները, ուսուցիչները, կրթական նրան հար-



իր խոսքի տերը չէ. այդ միևնույն չէ՞, եթե ասեն՝ նա սուտասու է: Այո՛, զրեթե միևնույն է: Առաջինը մի բիչ մեղմ է ասված, երկրորդը՝ մի բիչ խիստ:

Ա՛յ, ես ձեզ կպատմեմ մի դեպք Լիլիթի մասին:

Լիլիթը իմ փոքրիկ հարեանուհին է, նա սովորում է երկրորդ դասարանում: Եվ վատ չի սովորում, ավելին՝ գերազանցիկ է: Բայց արի ու տես՝ որ մայրիկը շատ դժգոհ է նրանից: Լիլիթի հայրիկն ու մայրիկը աշխատում են, Լիլիթը դասերից հետո տանը մենակ է մնում մինչև նրանց վերադարձը: Ամեն օր մայրիկը զգուշացնում է

Պելուց, չեն հավատա նրա ոչ մի խոսքին: Իսկ դա սարսափելի է:

— Ես մի դպրոցական ընկեր ունեի,—ասաց նրա մայրը,—որը նույնպես հաճախ էր բռնվում ստախոսութեան մեջ: Նա այժմ մի քանի երեխաների հայր է, բայց հիմա էլ, երբ ես հանդիպում եմ նրան և նա թեկուզ շատ սովորական, առօրյա մի դեպք է պատմում, ես մտքիս մեջ միշտ գտնում եմ նրա ասածները, զիտեմ, որ մեծ մասը հնարովի է: Առաջ միշտ ծաղրում էի նրան, մեղմ ասած «փչելու» համար, նշում, թե ասածներից որին եմ հավատում, որին՝ չէ: Բայց, քստ երևույթին, ստախոսությունը նրա ուղի ու ծուծն էր կազմում և հնարավոր չէր արմատախիլ անել նրա միջից: Իսկ հիմա այլևս ոչ է, մարդիկ սովորել են նրա նկատմամբ թերահավատ լինել, չեն հարգում նրան, և ինքն էլ սովորել է իր նկատմամբ միշտ թերահավատ փրարկումներ ստանալ: Այս ապրում է այդպես, ողորմելի, արժանապատվությունից զուրկ, խղճուկ փինակում: Խոսքի կեսից արդեն փոխվում է նրա ձայնը, դառնում երկչու, փախնում է նայել զիմացինի աչքերի մեջ, անմի-

ջապես զգում է, որ խոսակցի չի հավատում իրեն: Բայց որովհետև այլևս չի կարող ետ կանգնել իր բռնած հանապարհից, հենց այդպես երկչու ձայնով էլ, գողունի նայելով գրուցակցին, ավարտում է իր միտքը՝ համոզված, որ չեն հավատում իրեն:

Լիլիթն, իհարկե, շատ հեռու է այդ փինակին հասնելուց, բայց եթե ժամանակին չաչալարեն նրա այդ բնավորության դեմ, ուշ կլինի:

Ես, իհարկե, հանգստացրի Լիլիթի մայրիկին, բայց մտածում եմ, թե որքա՞ն իրավացի է նա, երբ գտնում է, որ պետք է սկզբից պաշարել ստախոսութեան և անպարտաճանաչությունից: Ծատ հաճախ մենք անտեսում ենք զրանք, ծիծաղում և դատարկ քան համարելով, անհոգ հեռանում: Մինչդեռ դա ամբանում է մարդու մեջ և դառնում բնավորություն:

Անպարտաճանաչությունն նկատեցիր ընկերոջդ, բարեկամիդ, հարազատիդ մոտ, խարազանի՛ր, ծաղրի՛ր: Հիշի՛ր, որ վաղը զրանից ավելի մեծ չարիք է ծնվելու: Հարգի՛ր տված խոսքդ, որ մարդիկ էլ հարգեն քեզ:



ՋԵԼՍՈՄՆԱՆ ՆԱԲԵԲԱՆԵՐԻ ԱՇԽԱՐՀՈՒՄ

ՋԱՆԵԼԻ ԹԻՄԻՍԵՐԻ

ԳԼՈՒԽ ԻՆՆԵՐՈՒՄ

Բանահիտուն, զինված վրձիններով, կտալով և ոգևորություն տալով, վաղ առաջիկայի դուրս եկավ տանից: Նա կամենում էր որքան կարելի է շուտ ցույց տալ իր վարպետությունը: Ջելսոմինոն զեռնած էր, իսկ Կաղիկ-Կատուն գնաց նկարչին ուղեկցելու և ճանապարհին նրան մի քանի լավ խորհուրդ տվեց:

Ծաղիկներ նկարիր ու վաճառիր: Ես համոզված եմ, որ դու տուն կգնաս կեղծ դրամի մի մեծ կույտով, մի քան, որ այնքա՞ն անհրաժեշտ է այս արտաստվոր երկրում: Նկարիր, ուրեմն, այնպիսի ծաղիկներ, որոնք այս ամսին դեռ չեն բացվել, եղանակին համապատասխան ծաղիկներ մարդիկ կարող են գնել նաև ծաղկավաճառուհիներից: Էլի մի խորհուրդ՝ մկներ չնկարես, թե չէ

Սկիզբը՝ նախորդ համարում:

կանայք սարսափելի կոպտեման: Սա ես ասում եմ քո օգուտի համար, թե չէ ինձ համար ի՞նչ կա, մկներն ինձ ձեռնառու են:

Բանահիտույից բաժանվելով, Կաղիկ-Կատուն գնաց օբյեկտներ, մտածելով, որ Ջելսոմինոյին հաճելի կլինի խմանալ, թե իր համերգի մասին ինչ են զրում այնտեղ: Թերթը կոչվում էր «Օրինակելի խաբերա» և, հասկանալի է, չի էր կեղծ փաստերով ու իրադարձություններով:

Թերթում, օրինակ, մի լիզիվակցություն կար «Վազորդ Պերսիկեստու խոշոր հաղթանակը» վերնագրով: Ահա այդ հաղորդման տեքստը.

«Պարկապազի նշանավոր չեմպիոն Ֆլավիո Պերսիկեստին երեկ թագավորություն շուրջը պրտավելու տասներորդ փուլում հաղթանակի հասավ՝ քսան րոպե առաջ անցնելով Ռոմուլո Բարոնուց, որը երկրորդ տեղը զբաղեց և երեսունհինգ րոպե տասներինգ վայրկյան առաջ անցավ երրորդ տեղը զբաղված Պյերրո Կլիմենտինուց: Հաղթանակից մեկ ժամ հետո տեղ հասած վազորդների խմբում, ֆինիշի մոտ առաջ նետվեց Պասկուալինո Բալգիմիլին»:

«Իսկ ի՞նչ տարօրինակ քան կա այստեղ,—կրհարցներ դուր:—Պարկերով վազքը նույնպիսի սպորտային մրցություն է, ինչպես սպորտի մյուս տեսակները: Պարկավազք տեսնելը նույնիսկ ավելի

հետաքրքիր է, բան, ասենք, մոտովազրն ու ավ-
տովազրը: Համաձայն եմ, բայց «Օրինակելի խա-
բերա» թերթի ընթերցողները հիանալի գիտեին,
որ պարկերով վազը «երբեք տեղի չի ունեցել և
Ֆլավիո Պերսիկետին, Ռոմուլո Բարոնին, Պյերրո
Կլեմենտինին, Պասկուալինո Բալզիմին և վազող-
ների խումբը իրենց կյանքում երբեք պարկի մեջ
չեն մտել և իսկի չեն էլ երազել իրարից առաջ
անցնելու կամ ֆինիշի մոտ առաջ նետվելու մա-
սին:

Ահա թե սովորաբար բանն ինչպես էր լինում:
Յուրաքանչյուր տարի թերթը պարկավազը էր
կազմակերպում, որին ոչ ոք երբեք չէր մասնակե-
ցում: Որոշ փառասերներ ցանկանալով իրենց ա-
նունը տեսնել թերթերում, մրցավազքին իրենց
մասնակցության համար վճարում էին և ամեն
օր որոշ գումար էին մուծում, որպեսզի հաղթող
դուրս գան: Ով որ շատ էր վճարում, նա էլ հրո-
չակվում էր հաղթող: Թերթը բառեր չէր խնայում
նրան փառաբանելու համար, մերթ «հերոս», մերթ
«բարձր կարգի վազորդ» և այլ ածականներ տա-
լով: Հաղթանակը ուղղակի կախում ուներ դրա-
մական վճարումներից: Այն օրերը, երբ մուծում-
ներն աննշան էին լինում, թերթը վրեժ էր լուծում
մասնակիցներից, գրելով, թե թիմը բուն է մտել
ճանապարհին, իսկ առաջնակարգ վազողներն ու
շարքային սպորտսմենները զլուխ են պահում: Իսկ
խայտառակություն է, և չեմպիոններ Պերսիկետին
ու Բարոնին պետք է հաջորդ փուլում ավելի մեծ
եռանդ ցույց տան, եթե չեն ուզում հանդիսա-
տեսի համակրանքը կորցնել:

Սինյոր Պերսիկետին խմորեղենի ֆաբրիկայի
տերն էր և իր անունը թերթում տպագրելով, նա իր
անուշահամների համար լավ ռեկլամ էր ունենում:

Քանի որ Պերսիկետին շատ հարուստ էր, միշտ
կարողանում էր մյուսներից առաջ ընկնել և ա-
ռաջինը տեղ հասնել: Մրցության ավարտակե-
տում նրան «համբուրում էին ու պատիվ տալիս»,
իսկ գիշերները ցավաբաշները նրա պատուհան-
ների տակ սերենաղներ էին երգում: Այդպես գը-
րում էր թերթը: Հարկ չկա ասելու, որ ցավաբաշ-
ները, որոնք նույնիսկ թմրուկ խփել չգիտեին,
այդ ժամանակ իրենց անկողիններում պառկած
հանգիստ խումփացնում էին:

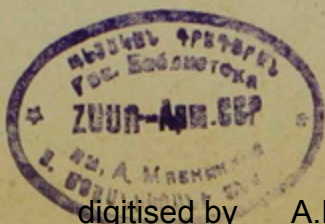
Այդ նույն էջում Կադլիկ-կատուն էլի մի վեր-
նագիր կարդաց. «Կորնելիայի փողոցում ոչ մի
աղետ տեղի չունեցավ. հինգ հոգի չզոհվեցին և
տասը ուրիշներ ոչ մի քերծվածք չստացան»:

Թղթակցության մեջ ասվում էր. «Երեկ Կորնելիա
փողոցի տասներորդ կիլոմետրի վրա երկու ավ-
տոմեքենա, որոնք մեծ արագությամբ գնում էին
տարբեր ուղղությամբ, բոլորովին էլ չընդհարվե-
ցին: Տեղի չունեցած ընդհարման ժամանակ հինգ
հոգի չզոհվեցին, մյուս տասը ոչ մի վերք չստա-



ցան, դրա համար էլ նրանց հիվանդանոց տեղա-
փոխելու հարկ չեղավ: Ցավոք սրտի, սա հնա-
րովի բան չէր, այլ թարս ու շիտակ մի հաղոր-
դում, որի մեջ ցույց էր տված ճիշտ հակառակը
այն բանի, ինչ տեղի էր ունեցել իրականում:

Նույն ձևով էր հաղորդվում նաև Ջեստմինոյի
համերգի մասին: Թղթակցության մեջ, օրինակ,
գրված էր, որ «նշանավոր տենորը համերգի ռու-
կզբից մինչև վերջ լուռ էր»: Թերթում տպա-
գրված էր նաև ավերված թատրոնի լուսանկարը,
որի տակ գրված էր. «Ինչպես կարող է ընթեր-
ցողը տեսնել իր սեփական ականջներով, թուտ-
րոնին որոշակիորեն ոչինչ չի պատահել»:



Հետո Կաղիկ-կատուն մի հերքում կարդաց, որը նույնպես վերաբերում էր Ջեյստմինոյին:

«Բոլորովին իրականությանը չի համապատասխանում, թե իբր ոստիկանությունը փնտրում է նշանավոր տենոր Ջեյստմինոյին: Դրա համար ոչ մի պատճառ չկա, որովհետև Ջեյստմինոն բոլորովին էլ պարտավոր չէ պատասխան տալ բաղաբային այգուն իր պատճառած վնասների համար: Դրա համար էլ, ով որ իմանա, թե որտեղ է թաքնվում Ջեյստմինոն, թող այդ մասին չհայտնի ոստիկանությունը, թե չէ խստորեն կպատժվի»:

«Դործը բարդանում է,— մտածեց Կաղիկ-կատուն,— հարկավոր է այս մասին շտապ հայտնել Ջեյստմինոյին»:

Հենց այդ ժամանակ էլ նա լսեց իրեն այնքան ծանոթ ձայնը: Ջեյստմինոն երգում էր իր հայրենի գյուղի այն հայտնի երգերից մեկը, որոնք նրան այնքան վիշտ պատճառեցին:

«Այս անգամ ես գրազ կգամ իմ չորս թափերի վրա, նորն էլ հետը հաշված, իհարկե, որ Ջեյստմինոն քնած է և երգում է երազում: Եթե ես չըշտապեմ, պահնորդներն ինձանից առաջ կընկնեն»:

Տան մոտ նա ունկնդիրների մի մեծ բազմություն տեսավ: Ոչ ոք տեղից չէր շարժվում, ոչ ոք չէր խոսում: Եվ նույնիսկ, երբ մեկ-մեկ ջարդվում էին բարևան տների ապակիները, ո՛չ ոք չէր բողբոլում: Թվում էր, թե հրաշալի երգը բոլորին կախարդել է: Կաղիկ-կատուն բազմություն մեջ երկու երիտասարդ պահնորդ նկատեց, որոնց դեմքերին էլ նույն հիացմունքը կար, ինչ մյուսների մոտ կար: Դուք արդեն գիտեք, որ պահնորդներին հրամայված էր Ջեյստմինոյին բանտարկել, բայց այս երկուսի

մոտ կարծես թե այդպիսի մտադրություն չկար: Դժբախտաբար այդ ժամանակ պահնորդների մի ջոկատ էլ էր մոտենում տանը: Նրանց պետք մտրակով իր համար ճանապարհ էր բացում բազմություն մեջ, նա երևի մի քիչ խուլ էր, դրա համար էլ Ջեյստմինոյի երգեցողությունը նրան չէր հասնում:

Կաղիկ-կատուն աստիճաններով արագ վազեց վեր և զնդակի նման նետվեց ձեղնահարկ:

— Ջեյստմինոյ, վե՛ր կաց, շո՛ւտ,— գոռոզաց նա և պոչով խուռտուտ տվեց Ջեյստմինոյի քիթը:— Համերգը վերջացած է, ոստիկանությունն է գալիս:

Ջեյստմինոն աչքերը բաց անելով ու տրորելով, հարցրեց.

— Որտե՞ղ եմ ես:

— Կարող եմ ասել, թե դու որտեղ կընկնես, եթե անմիջապես այստեղից չփախչես — բանտում:

— Ի՞նչ է, էլի երգո՞ւմ էի:

— Դնա՛նք, փախչենք կտուրներով:

— Դու կատվի նման ես դատում: Ես սովոր չեմ կղմինդրների վրայով թռչկոտել:

— Դու կընես իմ պոչից:

— Իսկ ո՞ւր գնանք:

— Բոլոր դեպքերում, ինչքան այստեղից հեռու, այնքան լավ: Դե մի որե՛կ տեղ կհասնենք է՛լի:

Կաղիկ-կատուն առաջինը թռավ ձեղնահարկի պատուհանին և Ջեյստմինոյին ուրիշ բան չէր մնում, բան աչքերը փակել, որպեսզի զլուխը չպտտվի, և հետևել նրան:

(Հարունակելի)



ՇՈՐՅԼԻ ԻՆԵՐԿԱԽԱՎԱԿԻՐ

ՈՐԴՈՐՈՂ ՄԻՔՏՅԱՆ

— Տուն արի շուտ, ա՛յ Արմենակ,—
Կանչում է մայրը շարունակ,—
Ջուր մի՛ վատնիր ամբողջ օրը,
Դեռ չես արել գրավորը...

— Ի՞նչ գրավոր ու ի՞նչ դասեր,
Տարին դեռ նոր է սկսվել,—
Ջայն է տալիս դրսից տղան,—
Ջեբ էլ թողնում մի քիչ խաղամ...



Խելքը տված նոր գնդակին,
Մկնում է նա հանկարծ բակից
Ու, երբ արդեն օրն է մթնում,
Սաստիկ հոգնած տուն է մտնում:

Տատիկը թե՛ վա՛յ, սոված է,
Մայրիկը թե՛ պատժվա՛ծ է,
Շուտով կգա ժամի տասը,
Ջի սովորել դեռ իր դասը...

— Դե պատժվի՛ր, տեղն է դա քեզ,—
Դառնում է տատն Արմենակին,—
Քանի՛ անգամ ասել եմ ես,
Գործդ արա ժամանակին:

Ժամանակը ծի չէ, տղա՛ս,
Որ կանգնեցնես՝ երբ ուզեմաս,
Նենց որ զարնան օրերն անցան,
Էլ չի՛ լինի գարնանացան:

64 ԱՐՄԵՆԱԿ ՅԱՐԱՆՅԱՆԻ

Սեպտեմբերն էլ քո զարունն է,
Քո արտերն էլ գրքերում են,
Գործդ մի՛ թող կիսատ-պոատ,
Որ քո բերքն էլ լինի առատ...

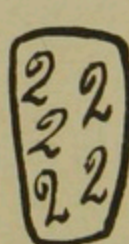


Խոսքեր հո չե՞ն, այլ՝ գոհարներ,
Բայց Արմենին դուր չեն գալիս,
Մի ականջով մտնում են ներս,
Իսկ մյուսով դուրս են գալիս:

Եվ, օրերն են անցնում արագ,
Նոկտեմբերն է կանգնում շեմքին,
Կոխոզնիկն իր բերքը առատ
Տուն է տանում՝ երգը շուրթին:



Սրբյուններն էլ, տե՛ս, շարեշար,
Կուտակում են ծմուռն պաշար:
Միայն... արտը խեղճ Արմենի
Կարկտահար ասես լինի...



Պայուսակը շալակն առած,
Քայլում է նա տխուր-տրտում
Ու գիտության դաշտից առատ
«Երկուններ» է լուկ բերում տուն:

— Բանդ բուրդ է, ա՛յ Արմենակ,—
Տղաներն են ասում թաղի,—
Շուտով կգա բերքահավաք,
Ու ոչ մի հասկ դու չես քաղի...

ԱՂՋԻԿԸ ԵՎ ԿԱՊՈՒՅՏ ԱՉՔԵՐՈՎ ԱՅՆ ՏՂԱՆ



ԿԱՐԼԵՆ ԱՔՐԱՀԱՄՅԱՆ

Մայրը նրան ամեն առավոտ պատվիրում էր.

— Դու խելոք խաղա այստեղ, ես խոհանոցում
նաշ պատրաստեմ:

Աղջիկը բարձրանում էր պատուհանի գոգին և,
քիթը հպելով ապակուն, նայում էր դուրս: Աղջիկը
կարող էր չանել այդ, կարող էր չբարձրանալ
պատուհանի գոգին, բայց այդ դեպքում մայրը
կասեր, որ իր խոսքը նշանակութուն չունի նրա
համար, իսկ հետո էլ կապույտ աչքերով այն
տղային նա չէր տեսնի: Դրա համար էլ միշտ
պատասխանում էր.

— Լա՛վ, մամա, շատ լավ:

Այդ օրն էլ բարձրացավ պատուհանի գոգին և,
քիթը հպելով ապակուն, նայեց դուրս:

Ընդարձակ բակում աշնան թույլ անձրևն էր և
մեկ էլ՝ կապույտ աչքերով այն տղան: Տղան ոտ-
քերի արանքում գնդակ ուներ, իսկ քիթը տափակ
էր: Աղջիկը ուզեց ձեռքով անել: Այդ պահին տը-
ղան նարպիկ շարժումով գնդակը օդ բարձրացրեց:
Դիմացի մուտքից բակ դուրս եկան երկու ուրիշ
տղաներ, իսկ քիչ անց՝ շեկ մազերով Կարինեն:
Մայրը շտապեց Կարինեի հետևից և, նրա ձեռքը
բռնելով, ուզեց բակից դուրս գալ:

Կարինեն կանգնեց, նայեց պատուհանին, ժըպ-
տաց և ձեռքով արեց: Աղջիկը ծիծաղեց, ինքն էլ
ձեռքով արեց: Նա կարող էր ձեռքով չանել, բայց
որովհետև ձեռքով անելիս ժպտում են, դրա հա-
մար էլ նա ձեռքը թափահարեց: Աղջիկն ուզեց
իջնել բակ, բայց հիշեց, որ մայրն ամեն առավոտ
պատվիրում էր.

— Դու խելոք խաղա այստեղ, ես խոհանոցում
նաշ պատրաստեմ:

Աղջիկը չիջավ բակ: Նա հանկարծ նորից ուզեց

տեսնել կապույտ աչքերով այն տղային: Տղան
մայկայով էր և բոլորից էլ նարպիկ էր խաղում:
Գնդակը շնչահեղձ արագությամբ թռչում էր այս
ու այն կողմ:

Աղջիկը նորից ձեռքով արեց, այս անգամ կա-
պույտ աչքերով այն տղային: Տղան ժպտաց: Նա
էլ ձեռքով արեց: Աղջիկն ուզեց բացել պատուհա-
նի փեղկերը: Հենց այդ պահին տղան նետեց գըն-
դակը և շառաչուն աղմուկով ապակիները փշրվե-
ցին: Աղջիկը վախեցած իրեն հագիվ գցեց ցած:
Նա նկատեց բակի տղաների փախուստը և ծիծա-
ղեց:

Մայրը ներս մտավ:

— Ի՞նչ պատահեց, — անհանգիստ հարցրեց նա,
բայց նկատելով կատարվածը, բարկացավ. — Ո՛վ
արեց:

— Ես, — խոսեց աղջիկը խեղճացած:

— Ինչպե՛ս, սուտ խոսե՛լ ես սովորել, — նորից
բարկացավ մայրը:

Աղջիկը զարմացավ, թե ինչպես մայրն իմա-
ցավ, որ ինքը չի ջարդել ապակին:

— Դրսից են ջարդել, ասա, ո՛վ ջարդեց, — նորից
խոսեց մայրը:

Աղջիկը սաստիկ տխրեց, քի՛ մնաց լաց լինել, բայց
մայրն ինչ-որ բան մտածեց և շույեց աղջկա
մազերը:

— Իջի՛ր, իջի՛ր բակ մի քիչ խաղա, — ասաց
մայրը և սկսեց մաքրել ապակու կտորտանքը:

Քիչ անց աղջիկն արդեն բակում էր: Հաստա-
բուն ծառի հետևից դուրս եկավ տղան: Նրա աչ-
քերը կապույտ-կապույտ էին:

— Ազնիվ խոսք, ես դիտմամբ չարի, — ասաց
տղան:

Աղջիկը չխոսեց: Տղան կրկնեց.

— Ազնիվ խոսք, ես դիտմամբ չարի:

Աղջիկը նրան նայեց և ծիծաղելով ասաց.

— Գնդակդ լավն է:

Տղան ուրախացավ:

Նա ուզեց ասել, որ
միասին, խաղան,
բայց որովհետև դա
չնչին բան, կլինե՞ր,
լո՞ւնց:

Աղջիկն ասաց.

— Միասին խա-
ղանք:

— Խաղա՛նք, — ու-
րախացած պատաս-
խանեց տղան, — Եվ
նրանք մի ամբողջ
ժամ խաղում էին
հրաբ հետ:



Ն. ԱՐԻՄ. ԻՈՅԱՀՅԱՆԻ

ԹՇՆԱՄԻՆ ՈՒ ԲԱՐԵԿԱՄԸ

ՀԵՆՐԻԿ ՍԵՎՍԵ



Փորձանք պատահեց
Անբախտ լորիկին.
Տունն հրդեհն ընկավ
Ամառվա շոգին:

Տեղն էր քեզ. ասաց
Ագռավն անկվա
Ու չոր խոտ լցրեց
Կրակի վրա:

Իսկ ծիծեռնակը
Թռավ դեպի ծով.
Մովից ջուր բերեց
Փոքրիկ կտուցով:

Թեև հրդեհից
Տունը մոխրացավ.
Բայց բարեկամին
Լորիկն իմացավ:

— Իսկ դու, եղբայր հովազ, ի՞նչ մի լավ բան ես գտել իմ մեջ: Ես բոլորովին էլ փափուկ չեմ, հավատա առածիս, միայն մորթին ու սպորներս են: Գուցարսն այն բարձր ժայռերին, տեսնո՞ւմ ես, որքան հորթեր են արածում: Իսկ հորթի միսը գիտե՞ս որքան համեղ է:

Ի՞նչ կա որ, պատասխանեց հովազը, աղաչորեն նայելով բարձր ժայռին, եթե դու ինձ համար բերես երկու հորթ, իհարկե, ամենապարարտներից, ապա ես քեզ կուտեմ հետո, մի ուրիշ անգամ:

Այ, դա հովազին վայել խոսք է, դոհունակաթյամբ ասաց ճագարը և ցատկոսելով բարձրացավ ժայռերը:

Հե՛յ, եղբայր հովազ, — ձայն տվեց նա վերից, — մինչև ես հորթերը ջուրեմ, դու մի լավ մարդկիր, երախդ բաց ու խուփ արա, թե չէ այս անպիտան հորթերը շատ են գեր:

Հովազի բերանի ջուրը գնաց: Բայց հագիվ էր նա դունչը վեր ցցած, երախը լայն բաց արել, երբ ճագարը մի մեծ քար գլորեց ներքև: Քարն ընկավ ուղիղ հովազի երախը:

Իսկ ճագարը հրճմանքից թափահարում էր թաթերը և ասում.

Այ այդպես, եղբայր հովազ, դե հիմա լավ ճանաչիր մերոնց:

ԵՂՐԱՅՐ ՃԱԳԱՐՆ ՈՒ ԵՂՐԱՅՐ ՀՈՎԱԶԸ

(Վեցեցուելական հեքիաթ)

Մի անգամ ճագարը քարին նստած մտածում էր զանազան բաների մասին: Նա չընկատեց, թե ինչպես անտառից դուրս եկավ հովազը: Սա հետևի կողմի թաքուն մոտեցավ ճագարին և հենց նրա ականջի մոտ մոնչաց.

— Բարի հաջողում, եղբայր ճագար: Հիմա ես քեզ, սիրելի փափուկս, ատամներովս կփորձեմ:

Ճագարը սարսափահար տեղից վեր թռավ կակտուսից էլ բարձր ու ընկավ, փռվեց գետնին: Նրա աչքերը բլի աչքերից էլ լայն չռվեցին: Ի՞նչ անել: Իսկ հովազն արդեն սկսել էր շրթունքները լստել:

ՆԼ. ԱՐՄԻՆԵ ԳԱԼԵՇԻ





ԱՔԼՈՐՆ ՈՐ ԱՊՂԵՍԷ

(Վենեցուելական հեքիար)

Մի անգամ աղվեսը նստել էր սալորենու տակ և սպասում էր: Իսկ ո՞ւմ էր սպասում: Իհարկե, աքաղաղին, որը ննջում էր ծառի վրա:

Երբ աքաղաղն արթնացավ և տեսավ, թե ով է ներքևում իրեն սպասում, իսկույն որոշեց. «Եթե մի ամիս էլ մնա, կնստեմ ու ցած չեմ իջնի»:

Կեսօրին, երբ արևն ուղիղ գլխավերևումն էր, աքաղաղը թևերը թափահարեց և բարձրաձայն կանչեց.

— Ծուղրուղո՞ւ...:

— Այդ ինչի՞ համար ես այդպես ուրախանում, սիրելի բարեկամ:

— Ինչպե՞ս թե ինչի համար, հիմա ինձ համար սուրճ կրերեն, արդեն նախաճաշելու ժամանակն է:

— Իսկապե՞ս: Իսկ ո՞վ է բերելու:

— Երկու թաղի և մեկ պահապան շուն:

— Ի՞նչ... ասենք,

իսկապես, չէ՞ որ արդեն կեսօր է, լավ հիշեցրիր, իմ սուրճ խմելու ժամանակն էլ է: Երևի արդեն եփել պատրաստել են, կամաց-կամաց գնամ հասնեմ, — ասաց աղվեսն ու կորավ թփուտների մեջ:

Ռուսերենից թարգմ.

Գ. ՄԱՍԼՈՒՅՈՒՅԱՆ



ՈՐՍՈՐԴՆ ՈՒ ԹՈՋՆԱԿԻ

Որսորդը բռնեց թռչնակին:

Թռչնակը աղաչեց.

— Մի՛ սպանիր ինձ. բարի մարդ: Միևնույն է. ինձանով չես կշտանա: Խոստացիր, որ կթողնես ինձ քո կամքով, իսկ ես փոխարենը քեզ կտամ երեք լավ խորհուրդ: Առաջին խորհուրդը դու կլսես հիմա: Երկրորդ խորհուրդը ես քեզ կտամ, երբ կնստեմ այս ծառի վրա, իսկ երրորդը՝ երբ կթռչեմ մինչև այն ժայռը:

Որսորդն ասաց.

— Ապա, լսե՛ք:

— Երբեք մի՛ ափսոսիր այն բանի համար, որը չի վերադարձվելու:

Որսորդին դուր եկավ այս խորհուրդը:



Նկ. ՄԱՍԼՈՒՅՈՒՅԱՆԻ

Նա բաց թողեց թռչնակին:

— Երբեք մի հավատա՛ այն բանին, որ չի կարող լինել, — ասաց նա, նստելով ծառի վրա: — Այնուհետև վեր ճախրելով, պատասխանեց. — Հիմա՛ր մարդ: Եթե դու ինձ մորթեիր, իմ ներսում կգտնեիր երկու մարգարիտ, որոնք անգին են:

Ջայրացած որսորդը բացականչեց.

— Հաղորդիր ինձ երրորդ խորհուրդը, որից հետո կթռչես վերջնականապես:

— Իմաստ կա՞ արդյոք այդ անել, երբ դու հասցրիր արդեն մոռանալ ճախորդ երկու խորհուրդները: Ափսոսացիր, որ բաց ես թողել ինձ, և հավատացիր, թե իմ ներսում մարգարիտներ կան: Ո՞վ է տեսել, որ թռչունի փորի մեջ թանկագին քարեր լինեն, որոնք պատահում են միայն ծովի խորքերում:

Թարգմ. Օ. ՄԻԼՅԱՆ



**ԲԱՆՈՒ
ՏԵՐԱԳԱԳԱՐ**

ՄԱՐԻ ՍԵՐԱՆԱՄԱՆ

— Պապի՛կ, դու ինչո՞ւ ծերացար, — հարցրեց Ավիկը:

— Ծերացա, էլի, բալիկս, ծերացա: Մեծացա, մեծացա ու ծերացա:

Իսկ ինչպե՞ս էիր մեծանում:

Շատ հեշտ: Խելոք էի մնում, շատ էի ուտում, ժամանակին քնում:

Օ-Օ՛. որ այդպես է. ես խելոք չեմ մնա, քիչ կուտեմ ու երբեք էլ չեմ քնի: Ես ծերանալ չեմ ուզում:

ՀԻՄԱՐԻՑ ՀԻՄԱՐԸ

Մի անգամ Փաղիշահի ներկայությամբ, որը շատ էր սիրում ծիծաղաշարժ պատմություններ, խոսք բացվեց հիմարների մասին:

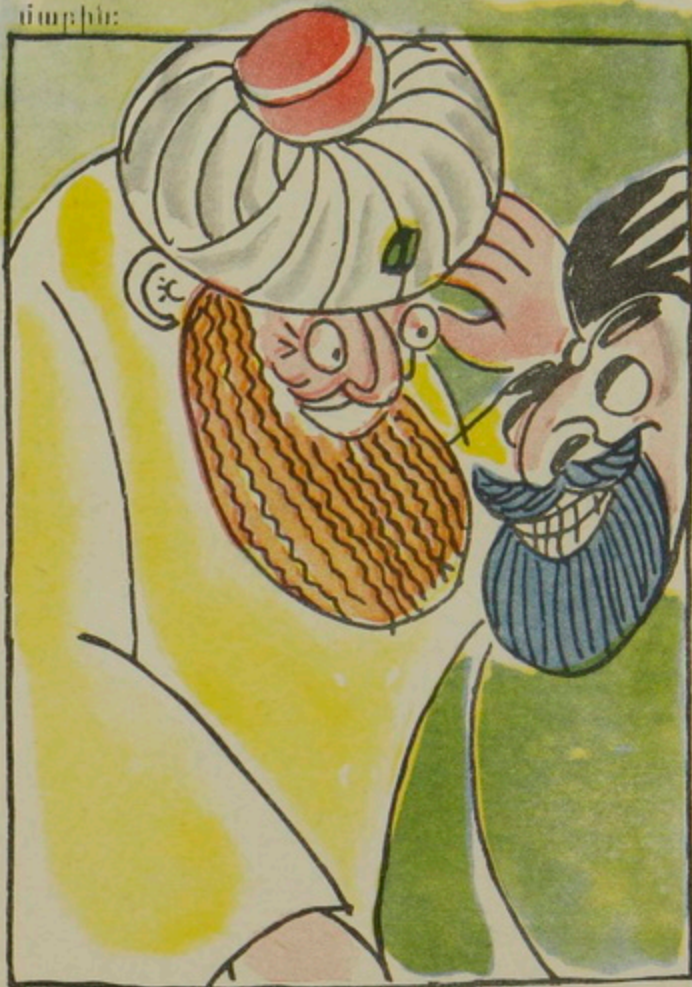
— Ինչպես պատահեց մի անգամ, հեռվից տեսնելով քաղաքի հայտնի հիմարին, — սկսեց Փաղիշահի հյուրերից մեկը, — ես փեշիս տակ պահեցի տասներկու հավի ձու, որ գնել էի շուկայից: Երբ այդ հիմարը մոտեցավ ինձ, ես ասացի նրան. «Իմացիր, թե ինչ եմ թաքցրել փեշիս տակ: Թե իմանաս, քոլոր ձվերի կեսը քեզ կտամ: Իսկ թե իմանաս քանի հատ են, բոլոր տասներկուսն էլ քեզ կնվիրեմ»:

Հիմարը վարմանքով ասաց. «Եղբայր, ես հո իմաստուն չեմ, որ իմանամ այն. ինչ չեմ տեսնում: Գոնե նշաններից մի քանիսն ասա»:

«Իե՛, լսիր, — ասացի ես, — իմ թաքցրած առարկաների դեղին մասը տեղավորված է սպիտակ մասի մեջ»: «Օ՛հ, իմացա՛, իմացա՛, — գոռաց այդ հիմարը: — Այդ, իհարկե, գազարն է բոլկի հետ խառնված»:

Այս պատմությունը լսելով՝ Փաղիշահի հյուրերը կուշտ ծիծաղեցին: Սրտանց ծիծաղեց նաև ինքը՝ Փաղիշահը: Երբ ծիծաղը դադարեց, Փաղիշահը դիմելով այդ պատմությունն անողին, շշուկով հարցրեց.

— Այնուամենայնիվ ասա, ինչ էիր թաքցրել փեշիդ տակ. որ այդքան երկար ժամանակ չարչարում էիր քաղաքի ամենահայտնի հիմարին:



Եկ. ԿԱՐԵՆ ՍԵՐԱՆԱՄԱՆ

Ի՞ՆՉԸ ՀԻՇԵԼ, Ի՞ՆՉԸ ՄՈՌԱՆԵԼ

Մի մարդ հարցրեց իմաստասերին.

— Ի՞նչը պետք է մարդ միշտ հիշի և ի՞նչը մոռանա:

— Եթե մարդիկ քեզ լավությունն են արել, հիշիր այդ մասին: Իսկ եթե դու ես ուրիշներին լավությունն արել, աշխատիր մոռանալ. պատասխանեց իմաստասերը:

Թարգմ. ՍԵՐՎԵՆ ԱՐՇԱԿՈՒՆԻ

ՇՈՒՏԱՍԵՆՈՒԿՆԵՐ

Շարա՛, Սարոյի շորին սարի սիրուն շուշան շարի...

Ճայի հուտը կերավ ծտի հտի կուտը...

Առաջարկ՝ ԿԱՐԵՆ ԳԵՎՈՐԳՅԱՆԻ

Գարնանային Հուսարայ

Գարնանային դու իմ պայծառ լուսաբաց,
Անտառում եմ դիմավորում լույսդ ես,
Ինձ գրկում են ծաղիկները ցողով թաց,
Ես էլ ցողով լվացվում եմ նրանց պես:
Այն առաջվա չարանճին էլ չկա,
Որ ագռավի բնից ձվեր էր հանում,
Ա՛խ, ուրիշ է խենթությունը աղջկա,
Ուրիշ տեղ են երազները սավառնում:
Թավիշ դաշտից ջինջ մշուշ է բարձրանում,
Խենթացնում է խոտի բույրը ջերմաշունչ,
Ալ գույներով ծաղիկները վառվում
Լույս են սփռում իրենց շուրջը ու անուրջ:
Աղմկում են ճնդուկները կռվասեր,
Նրանց գետակն է կարկաչով խրատում,
Ու թվում է, թե ամեն ինչ երգ ու սեր,
Թե ամեն ինչ երգ ու սեր է աշխարհում:
Ես գրկում եմ նոճու բունը շաղով թաց,
Ու հոգուս մեջ սավառնում է ջինջ մի երգ,
Գարնանային դու իմ պայծառ լուսաբաց,
Անտառում եմ դիմավորում լույսդ շեկ:

ԹՈՒՉԱՆ ՆԱՍԻՐՅԱՆ

(Նովեմբերյանի միջնակարգ դպրոցի աշակերտուհի)



ՍԱՄԻԿԻ ԴԻՄԱՆԿԱՐԸ

ՍԱՐԳՍՅԱՆ ՆԵՐՍԵՍ

(Արտաշատի շրջան, դպրոց Շահումյան,
7-րդ դաս, աշակերտ)



Թե ինչպես

«Խաղաղությանը
իմ կոչեկցիան»

Հետո էլ ասում եք՝ մի՛ բարկանա: Ախր ինչպե՞ս չբարկանաս, երբ ուզում ես կարգին գործ կատարել, իսկ փոքր քույրիկդ խանգարում է:

Առավոտյան արթնացա, պարանի վրա մի քանի ցատկումներ կատարեցի, լվացվեցի և վազեցի մառանը, հավերի համար կուտ բերելու: Մոտեցա այն դուլիին, որտեղ այդ հավերի կերակուրն էր, և ի՞նչ տեսնեմ, դուլիի մեջ մի առնետ է մտել, այն էլ ի՞նչ առնետ, պոչը կտրած քոսոտ առնետ: Երևի մի կատու էլ դրա քոսոտ պոչով էր քեֆ արել, կամ... էլ ի՞նչ եմ երկարացնում: Այնքան զգվելի էր, որ մի թուղթ վերցրի և այդ անամոթ առնետին դուլով դուրս տարա: Այնպես էի բարկացել պոչը կտրած հիմարի վրա, այնպես, որ նա երևի զգում էր իմ բարկությունը, դրա հա-

մար էլ կծկվել էր դուլիի մեջ և վախենում էր, նույնիսկ, բեղը շարժել: Խե՛ղճ ուսմեր, հիմա ինչպես ուտեն այդ կեղտոտ կուտը: Բայց և այնպես, հո բարկությունս այդ անմեղ թռչունների վրա չէի՝ թափելու: Վերցրի կոմպոտի դատարկ ամաններից մեկը և ցանկացա այդ անխելք անասունին բռնել: Գիտեի, որ մայրիկս կասեր, «Դու էլ, քո կոլեկցիան էլ: Ամանը ափսոս է, մի՛ աղտոտի: Մկանը գարու հետ թափիր»: Հիմի կասեք, թե դա ի՞նչ կոլեկցիա է, որ ասում եմ, դե, ամառ է, ես էլ պարապ չէի՝ նստելու: Բույսերի և կենդանիների հավաքածու էի պահում: Հենց որ այդ վախկոտին տեսա, ասացի, «Ըհը՛, լավ պատառ է կոլեկցիայիս համար»: Գցեցի կոմպոտի դատարկ ամանի մեջ, թիթեռի ցանցով ծած-



Մի մայրիկ կա աշխարհում՝
կապուտաչյա ու սիրուն:
Իմացեք դուք, թռչնիկներ՝
Թիթենիկներ՝, ծաղիկներ՝,
Միշտ ժպտերես, խնդազին,
Նա մայրիկն է իմ անգին:

Սիրտը՝ բարի ու քնքուշ,
Լեզուն՝ մեղմիկ ու անուշ,
Իմացեք դուք, թռչնիկներ՝
Թիթենիկներ՝, ծաղիկներ՝,
Միշտ ժպտերես, խնդազին,
Նա մայրիկն է իմ անգին:

ՖԼՈՐԱ ՊԵՏՐՈՍՅԱՆ,

(Երեանի Կրտսեկալալի անվան դպրոցի 5-րդ
դաս. աշակերտուհի)

ԱՄՌԱՆ ԳԻՇԵՐ

Փայլում են լուսաչ աստղերը հեռվից,
Լուսինն է ժպտում մորս դեմքի պես:
Մեղմիկ մի լույս է հոսում վերևից
Ու շոյում դեմքս՝ մատներով անտես:

Ու միտք եմ անում մեր տան կտուրին,
Աչքերս հառած երկնքին անհուն,
Թե գուցե մեկն էլ հեռու աստղերից
Նստել կտուրին ու մեզ է նայում:

ՀՈՎՀԱՆՆԵՍ ԳՐԻԳՈՐՅԱՆ

(Լենինականի № 16 դպրոցի աշակերտ)



Կյւ անուն

— Ինչո՞ւ ես այդքան դու պարծենում, ծո՞ւ
Զո երգած ամեն, ամեն մի երգով,
Մի՞թե այդքան երգ դու ես հնարում
Եվ քո սրտից ես լույս աշխարհի հանում:
Ջէ՞ որ երգերն այդ, որ դու ես երգում,
Վաղուց է երգել այս փոքրիկ առուն:

ՄԵՍՐՈՊ ՍԱՀԱԿՅԱՆ

(Լենինականի № 5 գիշերօթիկ դպրոցի աշակերտ)

ԱՆԱՀԻՏ ՀՈՎՍԵՓՅԱՆ

(Մեղրի, Շահումյանի անվան դպրոց, 8-րդ
դաս. աշակերտուհի)

եցի, որպեսզի օդ շնչի, այնուհետև մի քար դը-
րեցի վրան, որպեսզի չփախչի, ապա գնացի իմ
տործին: Հարկավոր էր այդ խելքը պակասի հա-
մար մի գեղեցիկ վանդակ պատրաստել...

Հազիվ կես ժամ էր անցել, երբ լսեցի փոքր
ջրոջ ծայնը. «Մու՛կը, մուկը փախավ, մո՛ւկը...»
Դեն նետեցի ձեռքիս պարագաները, որոնցով ու-
շում էի վանդակ պատրաստել, և իսկույն վազեցի
ջրոջ մոտ: Նրա խելքին փչել էր տեսնի, թե
ինչ է անում մուկիկը: Վերցրել էր քարը, իսկ
ավազակը սուր-սուր ատամներով ցանցի թելերը
ճախօրոք կրծելիս էր եղել: Ազատություն զգալով,
գողը փախել էր: Հիմա էլ այս երկրորդ հիմարի՝
ջրոջ վրա բարկացա և ականջները ձգեցի:

Ահա այսպես, պոչը կտրած վախկոտ մուկիկը
«հարստացրեց» իմ կոլեկցիան:



ԹԱՍՈՒԼ ՓԱՐՎԻԶԻ

ՆԿ. ՍՈՒՐԵՆ ՍՏԵՓԱՆՅԱՆԻ

Նարնջինու խիտ տերևները մթնեցրել էին դասարանը: Գրատախտակը նոր էին մաքրել մի կեղտոտ թաղիքի կտորով, և կալնի փոշին ալիքավորվում էր օդի մեջ:

Ուսուցիչը դեռ չէր եկել:

Քոստո գլխով Սեյիդ Մահմուդը իմ առջև էր նստած: Նա արիչը վարպետորեն սեղանին էր ամրացրել ու, մատնահարելով, ուշադրությամբ լրսում էր իր մանկական սագի համաչափ նվազը: Արքարը գրչահատով պատի վրա իր անունն էր փորագրում և այն շրջանակում վարդ ու սոխակի զարդանկարներով: Արասն էլ արագ-արագ տնային աշխատանքն էր փանում կատարել:

— Ուշադրություն, ոտքի՛:

Պարոն ուսուցիչը ներս մտավ, և շարադրության դասն սկսվեց:

Նախորդ շաբաթ օրը ուսուցիչը շարադրության թեմա էր թելադրել. «Մի նամակ գրեք ձեր հորը և նրանից խնդրեք, որ քննություններից հետո՝ ամառային արձակուրդին՝ ձեզ ամառանոց տանի»:

Շարադրություն գրելու հատուկ ձևեր կային: Թեմաները միանման էին: Պետք էր նամակ գրել մեր հորը, մորը, եղբորը, քրոջը և վերջապես ընկերոջը, կամ էլ շարադրել արդարության, ապահովության, ճշմարտության և նման բաների մասին:

Հորն ուղղված նամակն այսպես էր սկսվում.

«Ո՛վ իմ տեր, մատաղ լինեմ Ձեզ, հուսով եմ, որ առատածեռնությամբ օժտված Ձեր հարգելի էությունը կատարյալ առողջության և հաջողության մեջ է: Այնուհետև, եթե չնչին բաներով փորձեք հետաքրքրել ու հարցնեք նվաստիս վիճակի մասին, փառք ալլահին, առողջ է և զբաղված է Ձեզ համար աղոթելով»:

Իսկ երկրորդ՝ բարոյական բնույթի շարադրությունը գրվում էր այսպես.

«Իհարկե, պարզ և ակնհայտ է, նմանապես՝ ոչ ոքի համար զաղտնիք չէ, որ ճշմարտացիությունը մարդկային բնավորության գովելի հատկություն-

ներից մեկն է: Եվ եթե մեկը օժտված լինի այս հատկությամբ, ապա նվաստության սուզակետից վսեմության բարձունքներին կհասնի»:

Հիշում եմ, միապաղաղ, անընդհատ կրկնվող բառերն այնքան էին լսելիքս սղոցում, որ շարադրության դասը վերջանալուց հետո գլուխս պտտվում էր: Թվում էր, թե դասարանը փոխարկվում էր տաղտկալի ու կիսամեռ արտահայտությունների մի աղբանոցի, իսկ այդ դժբախտ ու թշվառ բառերի հոգին դուրս էր գալիս ուսուցչի ու աշակերտների ձեռքից...

Ուսուցչի պատվերով յուրաքանչյուրը կարդում էր ամստանոցին նվիրված իր շարադրությունը: Ահա հերթը հասավ Իբրահիմին:



Իբրահիմը մի աղքատ տղա էր, բայց մենք սիրում էինք նրան, որովհետև հանդուգն էր նա, ըմբոստ, միևնույն ժամանակ՝ բարի: Հետո, նա ավելի աշխարհ տեսած էր, քան մենք, գիտեր մարդկանց հետ վարվելու եղանակը: Տան ծառայի գործն ինքն էր անում, զբաղվում էր առևտրով, գլուխ դնում խորամանկ խանութպանների հետ:

— Իբրահիմ, եկ շարադրությունդ կարդա, — հրամայեց ուսուցիչը:

— Աչքիս վրա, պարոն:

Իբրահիմը տեղից բարձրացավ, կիսրկատած շալվարը վեր յաշեց, շարադրությունը վերցրեց և, խոշոր աչքերը շրջապատին հառած, կանգնեց ուսուցչի սեղանի մոտ:

— Ինչո՞ւ չես կարդում, անպիտան, կարդա:

Ջայրույթը սեղմում էր Իբրահիմի կոկորդը: Դարձեա մի ծանր բեռ ճնշում էր նրա ուսը: Նա մի քիչ կռացավ, կարճատես աչքերը հառեց տետրին ու կարդաց:

— Շայր իմ, կոպիտ ու չար հայր: Պարոն ուսուցիչը չգիտի, թե ինչ դժոխքում եմ ապրում ես: Նա Ձեր համառությունից ու կոպտությունից, իմ դժբախտությունից ու թշվառությունից յուր չունի: Նա հանձնարարել է նամակ գրել Ձեզ և խնդրել, որ արձակուրդին ինձ ամառանոց տաներ: Ամառանոց տանեք, որ խաղամ, ուրախանամ առվի եզրին, ծաղիկ քաղեմ, վազեմ աղբիկների հետևից, քաշեմ նրանց մազերից, ծեծեմ, լացացնեմ նրանց, ծառերը բարձրանամ, ջուր ցանեմ խաղընկերներիս վրա, հետո, սույն ցողունից պատրաստած սուլիչով, օրորվեմ՝ ճոճանակին նստած, միրգ թուցնեմ հարևանի այգուց, սարերը ելնեմ... Իսկ երբ իջնի երեկոն, ջարդված ու հոգնաբեկ տուն վերադառնամ ու տատիս ծնկներին հենված, լսեմ նրա կախարդական հեքիաթները... Ի՞նչ հաճելի ցանկություն...

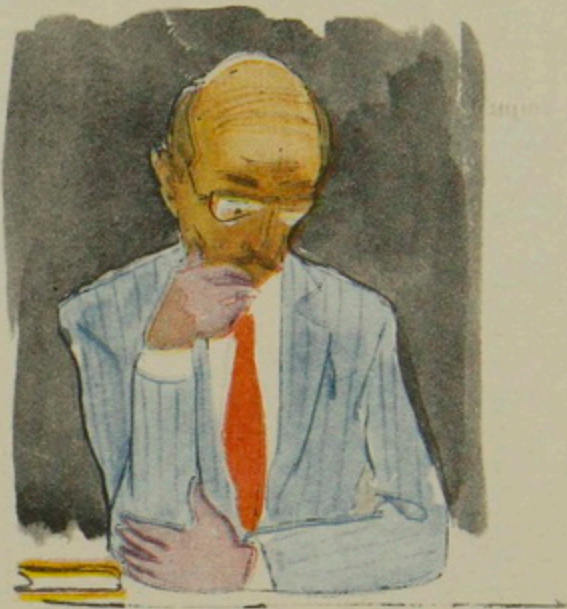
Պարոն ուսուցիչը չգիտի, որ ամառանոցի փոխարեն ինձ մտրակում եր Դուք ամեն առավոտ: Հացի զնալու համար քացով եք ինձ քնից արթնացնում: Ես ամառանոցի փոխարեն փափագում եմ միայն մեկ անգամ տեսնել Ձեր ծիծաղը... Նա չի եղել մեր տանը, չգիտի նա, թե ընտանեկան հանգստության փոխարեն ինչ աղմուկ է տիրում այնտեղ: Որտեղի՞ց իմանա, որ շարունակ կռվում եք մորս հետ, իսկ մայրս անիծում է Ձեզ: Պարոն ուսուցչի ի՞նչ հոգն է, թե երեկոները դասերըս կիսատ թողած՝ շիշը ձեռքիս պիտի վազեմ օղևլանառի խանութը՝ օղի բերելու:

Ուսուցիչս ուզում է, որ ես՝ դժբախտ, ամառանոց գնամ: Եվ այժմ ես պետք է կեղծավորություն անեմ, խաբեմ և խնդրեմ Ձերդ մեծությունից, որ ամառանոց տանեք ինձ:

Ո՛հ, ես ամառանոց չեմ ուզում, ուզում եմ գիթ մեկ անգամ փաղաքշեք ու սիրեք ինձ... Փափագում եմ ինձ հանգիստ արթնացնեք քնից, չը-

հայհոյեք, գիշերվա սարսափելի խավարին օղու չուղարկեք և, եթե հաց, պանիր կամ միս եմ գնում, դրանց մեջ պակասություն չորոնեք և կրկին խանութ չուղարկեք, որ գնածներս վերադարձնեմ:

Խանութպաններն ինձ ծաղրում են, ձեռ առնում, ես այլևս չեմ կարող դիմանալ այդ ստորացմանը:



Ո՛հ, ես ամառանոց չեմ ուզում, ուզում եմ գոնե մի օր չհանդիպել նեճա ու խորամանկ խանութպաններին: Նրանք ինձ վիրավորում են, ստորացնում, իսկ ես ուժ չունեմ նրանց ծեծելու և լաց եմ լինում դառնությունից... Բայց ինչքա՞ն կարելի է լաց լինել:

Հայրիկ ֆան, ես ամառանոց չեմ ուզում, միայն մի՛ ծեծեք մորս, և մայրս թող չանիծի Ձեզ: Ես սիրում եմ երկուսիդ էլ: Ինչպե՞ս վարվեմ ես, երբ կռվում եք: Միանամ մորս և Ձե՞զ անիծեմ, թե՞ Ձեզ հետ համաձայնեմ՝ կռվեմ անմեղ մորս հետ: Մենք սիրում ենք մեկմեկու, ինչո՞ւ սիրալիր չըլինենք, ինչո՞ւ միմյանց չգուրգուրենք... և ինչո՞ւ ենք մեր տունը գորշ գերեզմանի վերածել:

Ո՛հ, ես ամառանոց չեմ ուզում...

Ուզում եմ այս մութ ու մռայլ գերեզմանը յուսավորվի և գիթ մի պահ ընտանեկան ջերմություն զգամ...

Ո՛հ, Իբրահիմը հեկեկում էր, դասարանը, արցունքը պահած ընկղմվել էր խոր լուծյան մեջ: Ուսուցիչը գլուխը հենել էր ձեռքերին: Ես նկատեցի, թե ինչպես արցունքի երկու կաթիլ հոսելով նրա աչքերից՝ ընկավ դասամատյանի վրա...

— Սիրո՞ւ կտոր-կտոր արեցիր, Իբրահիմ, զնա նստիր, այլևս չեմ կարող լսել...

Պարսկերենից թարգմ.
ԱՆԱՀԻՏ ՎԱՐԴԱՆՅԱՆ

ՃԱՆԱՊԱՐՀ

Ծ. ՇԿԱԴՈՒՍ

Նկ. ԷՒԿԱՐԴ ԶԱՔԱՐՅԱՆԻ

— Բարի ճանապարհ, որդիս: Շաբաթ երեկո քեզ ենք սպասում:

«Վոլգան» թափով պոկվեց տեղից: Մեր հետևում մնաց Սուխումին, սպա Օշեմչիրը: Այժմ մենք գնում ենք դեպի լեռները: Ընկերներս պատմում են զվարճալի պատմություններ, ծիծաղում: Ես չեմ մասնակցում անհոգ խոսակցությանը, նայում եմ ասֆալտապատ ճանապարհին, որն իմ մեջ արթնացնում է դառը հուշեր:

... Այդ օրը ես ստացել էի իմ առաջին աշխատավարձը: Արդեն մի քանի անգամ հաշվել էի շխշխկացող թղթադրամները, հիացել նրանցով, չէ՞ որ դրանք ես էի վաստակել:

Դպրոցը վերջացնելուց հետո, ուղեցի ինստիտուտը նդունվել, բայց չհասցրի: Մեկնեցի հանքերը: Բրիգադիրը ինձ գովեց: Բանից դուրս եկավ, որ ես համարյա իսկական լեռնագործ եմ:

Եվ ահա լեռնագործիս երկշաբաթյա աշխատավարձը: Ի՞նչ գնել:

Ինձ շատ բան է հարկավոր, վերարկու, լավ կոստյում, կոշիկ: Բայց այդ բոլորը գնելու համար գրպանումս ունեցածը քիչ է: Ուրեմն կգնեմ ամենից անհրաժեշտը: Այստեղ ես հիշեցի հայրկիս, մայրիկիս, եղբայրներիս և քրոջս: Իհարկե, նրանք չեն վիրավորվի, եթե նրանց մի բան չընծայեմ, բայց արդյո՞ք խիղճս հանգիստ կլինի...

Քայլում եմ այնպիսի մի զգացումով, որ կարծես ինձնից հարուստ ոչ ոք չկա: Ահա հրաձգարանը (տիրը): Թե որ մոտս լինեք հայրական փողը, անպայման կմտնեի, իսկ հիմա՝ ոչ, չեմ կարող: Մտնում եմ ամենամեծ խանութը:

— Ի՞նչ արժե ահա այս վերնաշապիկը, — այս ու այն կողմ աչք ածելուց հետո վերջապես հարցրեցի եմ վաճառողուհուն:

— Տասնմեկ ռուբլի:

«Հիմա ձմեռ է, իսկ վերնաշապիկները ամառային են» — մտածում եմ ես:

— Իսկ այն կարմիր կոշիկնե՞րը:

— Ուղիղ երեսուն:

— Իսկ այս շրջագե՞ստը:

Զգում եմ, թե ինչպես սպառվում է վաճառողուհու համբերությունը:

— Շրջագետն արժե տասնութ ռուբլի:

Որոշում եմ գնել այն, մորս համար:

— Փաթաթե՛ք:

Այդ պահին աչքովս է ընկնում մի շերտավոր շալ, որն անմիջապես հիշեցնում է ինձ իմ ամենասիրելի մարդուն՝ տատիկիս:

— Սպասե՛ք, ընկերուհի, կներեք, իհարկե, շրջագետտը հարկավոր չէ: Տվեք ինձ խնդրեմ ահա այն շալը:

— Երիտասարդ, այստեղ ձեզանից բացի... — սկսում է բարկանալ վաճառողուհին:

— Ես արդեն ներողություն խնդրել եմ, բայց ինձ հարկավոր է հենց այդ շալը: Այսինքն ոչ թե ինձ, այլ տատիկիս:

— Ի՞նչ արժե:

— Վրան գրված է, — ալջիկը հեգնորեն ծոմընում է շրթունքները:

Համրում եմ փողը՝ ծանրաբարո, ուշադիր: Վերջապես գտա ամենահարկավոր բանը:



— Ստացե՛ք դրամը, առաջին աշխատավարձս է:
Վաճառողունին կարծես ամեն ինչ հասկացավ:
Ես դա զգում եմ նրա լավ ժպիտից:

— Այցելեցե՛ք մեզ ամեն աշխատավարձ ստանալիս:

Ես ուրախ-ուրախ դուրս եմ գալիս խանութից և որոշում անմիջապես գնալ տատիկիս մոտ. չէ՞ որ շարաք օր է. իսկ նրան վաղուց չեմ տեսել. դպրոցը վերջացնելուց այս կողմը: Կգնամ. կուրախացնեմ իմ լավ, իմ աննման տատիկին: Այս տաքուկ շաղը ես նրա վախճանը կգցեմ: Ինչպե՞ս կուրախանա նա... Թոռներից ամենից մեծը ես եմ ու մինչև այժմ ոչինչ չեմ նվիրել նրան. նույնիսկ մի գլխաշոր:

Տատիկը շատ, շատ ծեր է: Տարիները և աշխատանքը կռացրել են նրան: Բայց որքան, որքան բարի՝ է նա... Ինչքա՞ն հեքիաթներ գիտի:

Գնում եմ այն ճանապարհով, որ ուղիղ մեր գյուղն է տանում: Սիրտս կարծես պոկվում է տեղից. ձգտում դեպի ձյունապատ լեռները, որոնց ստորոտում ապրում է տատիկս:

Այ թե ճանապարհ է հա՞... Ամեն քայլափոխում փոս, խանդակ: Ջրափոսերը պսպղում են ինչպես կոտրված հայելու բեկորներ: Մեքենաներն այստեղից հազվադեպ են անցնում: Իմ բախտից ինչ-որ հին, կիսավեր մի ավտոմեքենա հանդգնեց անցնել այդ սարսափելի ճանապարհով: Վարորդը լուռ կանգնեցրեց այն. սպասեց. մինչև ես թափքը կրարձրանայի ու շարունակեց քշել, դարձափոսերի վրայով:

Մեքենան թռչկոտում էր թեք կոտրած ճնճուկի նման, մի կողմից մյուսին թեքվում, դժվարությամբ դուրս գալիս խանդակներից: Ճանապարհի ոլորանում ես թափում եմ խցիկի տանիքը և, երբ մեքենան կանգ է առնում, ցատկում եմ ուղիղ ցիլի մեջ:

Ծարունակում եմ ճանապարհս դեպի վեր, լեռնային արահետով: Լեռնանցքից երևում է Ուլիս գետը, որի կապույտ կոհակների մեջ տնոանը լողանում էի տղաների հետ:

Ահա և գյուղը. կլոր, կանաչապատ մարգագետնի նման փռվել է ձյունածածկ լեռան ստորոտում: Տեսնում էի տատիկի տունը, նրա կողքին՝ հացատունը: Վերջինիս տանիքից գալարապտույտ բարձրանում է ծուխը:

Վերջապես հասել եմ նպատակիս: Կամաց բակ եմ մտնում, աշխատելով զսպել փայտե դարպասի ճոճոցը: Ուզում եմ հանկարծակիի բերել: Սակայն ինձ արդեն նկատել ու ճանաչել է մեր հին գամփըրը՝ Մինան: Նա չի աղմկում, ինչպես միշտ, չի հաշում և ուրախ վնգստալով ազդարարում իմ գալուստը. նա միայն քսվում է ծնկներին, թափահարելով քարշ քնկած պոչը, որի վրա խճճվել է կապույտը: Հետո փորփրում է խոհանոցի առջևի



հոլը և, չգիտես ինչու, թախծոտ նայում ինձ:

Մտնում եմ հացատուն: Ծխով լիքն է: Անսովոր խառնակություն է տիրում այնտեղ: Մի անձանոթ կին նստած է օջախի մոտ, որի մեջ թշնամով ծխում է թաց փայտը: Նախօրոք պատրաստած ժպիտը չքանում է դեմքիցս:

— Իսկ մերոնք որտե՞ղ են:

Կինը վախեցած շտկվում է:

— Ա՛խ, չճանաչեցի: Դու, նանդուի թո՞ռն ես: Խեղճ նանդու, աչքը քո ճանապարհին էր...

Ես անսովոր ցուրտ զգացի:

— Ի՞նչ է պատահել նրան:

— Տանը պառկած է... Թոքերի բորբոքում երկու կողմից: Քիչ հույս կա:

Նետվում եմ տուն: Տատիս սենյակը լիքն է մարդկանցով: Ծխախոտի թանձր ծուխը կախվել է առաստաղից: Մոտենում եմ մահճակալին: Տատիկիս գլխատակը բարձ չկա: Ըստ սովորության, դա նշանակում է, որ հիվանդը վերջին րոպեներն է ապրում:

Փղձկալով, ծնկի եմ գալիս նրա առջև:

— Ի՞նչ է պատահել, քեզ, իմ քաղցր նանդու:

Ծոյում եմ նրա դալկացած ու պալ ձեռքերը, համբուրում ճակատը:

— Դեղիկո, մի տես ո՞վ է եկել... Թոռնիկդ... Ախր ո՞նց էիր նրան սպասում... կերկերուն ձայնով ասում է հորեղբայրս:

— Դո՛ւ ես, քանիդ մեռ... հազիվ լսելի շշնջում է տատիկս:

— Ես եմ, նանդու, եկել եմ... պինդ կաց, իմ աննման տատիկ: Ես բժիշկ կբերեմ:

Մի քանի վայրկյան թվում է, թե հիվանդի վիճակը լավանում է: Նա նույնիսկ կարծես թարմանում է: Ծերունիները խորամանկ ժպտում են:

— Ահա տեսնում եք, թոռնիկը եկավ թե չէ, ամեն ինչ դեպի լավն է գնում:

Ոգեպնդվելով այդ խոսքերից, հորեղբայրս հարե-
վաններին առաջարկում է գնալ հանգստանալ:
Նրանք ամբողջ գիշերը հիվանդի մահճակալից
չեն հեռացել: Բոլորը դուրս են գնում: Ես ու հոր-
եղբայրս մնում ենք շեմքին կանգնած:

— Ես կգնամ բժշկի հետևից... Հիմա՝ կգնամ,—
ասում եմ ես:

— Երեկ նա եղավ այստեղ: Այժմ դժվար թե
գա,— ղանդաղորեն պատասխանում է հորեղբայրս:

— Ինչո՞ւ:

— Ինքդ խոմ տեսնում ես, ինչպիսի ճանապարհ
է: Սատանան գիտի, թե երբ վերջապես լավ ճա-
նապարհ ենք ունենալու:

— Հետո ձի կվերցնեմ,— համատուժում եմ ես:

— Միևնույն է, չի գա: Թամբի վրա նստել չի
կարողանում, իսկ երկրորդ անգամ վեց կիլոմետր
այսպիսի ճամփա ոտքով կտրել՝ չի համաձայնի:
Հարևանի տղային ձիով քաղաք եմ ուղարկել, դե-
ղեր բերելու: Ով գիտի, երբ կգա: Անիծված ճանա-
պարհ...

Անգորությունից աչքերս խոնավանում են:

Հիվանդանոցում ձեռաց տատիկիս կրուժին
բայց ինչպե՞ս այդ հյուժված էակին պատգարակով
մինչև խճուղի տանել փոսերի ու խանդակների
վրայով ու հետո էլ քաղաք հասցնել: Բուռնցքներս
սեղմվում են: Վերադառնում ենք սենյակ:

— Պառկեք, սիրելի որդիներ, պառկեք հանգըս-
տացեք, ես արդեն լավ եմ,— պահանջում է տատի-
կը նվաղուն ձայնով:— Թոռնիկիս լավ ծածկեք:

Ես և հորեղբայրս պառկում ենք սրահում, իսկ
հորաքույրս մնում է տատիկի մոտ: Երազում ինձ
տեսնում եմ բժիշկ դառած: Քննում եմ տատիկիս,
դեղ տալիս նրան, և նա տեղնուտեղը ոտքի է
կանգնում: Մենք բոլորս ուրախանում ենք:

Արթնանում եմ բավական լավ տրամադրու-
թյամբ:

Լուսանում է: Հորեղբորս անկողինը դատարկ է:
Արագ հագնվում և վազում եմ տատիկիս սենյա-

կը: Հորեղբայրս և հորաքույրս լուռ կանգնած են
նանդուի մոտ, որը ծածկված է իմ բերած շալով:
Նրանց դեմքին տեսնում եմ հլու հնազանդություն՝
այն բանի առաջ, ինչ անխուսափելիորեն պիտի
պատահի:

— Իմ ազիզ բալա... տաք հագնվիր, մի՛ մրսա-
ցրու քեզ... Դու ինձ համար շալ ես գնել... Ծնոր-
հակալություն... Ծախսի տակ զցեցի քեզ:

Տատիկը խոսում է դժվարությամբ և այնքան
կամաց, որ ես ավելի շուտ շրթունքների շարժու-
մից, քան ձայնից եմ այդ հասկանում:

Մի թույլ ժպիտ, ստվերի պես, մշուշում է նրա
դեմքը:

Նանդուն փորձում է շալը մի կերպ իր վրա քա-
շել, ձեռքը թուլացած կախվում է մահճակալի եզ-
րին:

... — Կանգնեցրեք,— դիմում եմ վարորդին՝
սթափվելով վաղեմի հիշողություններից: Դուրս եմ
թռչում մեքենայից ու մոտենում հողաբմբին, որ
շրջապատված է քարե ցածրիկ պատերով:

Ինձ մոտենում է ծանոթ մի կոլտնտեսական:
Հրավիրում է տուն հանգստանալու: Ես հրաժար-
վում եմ: Ծտապում եմ:

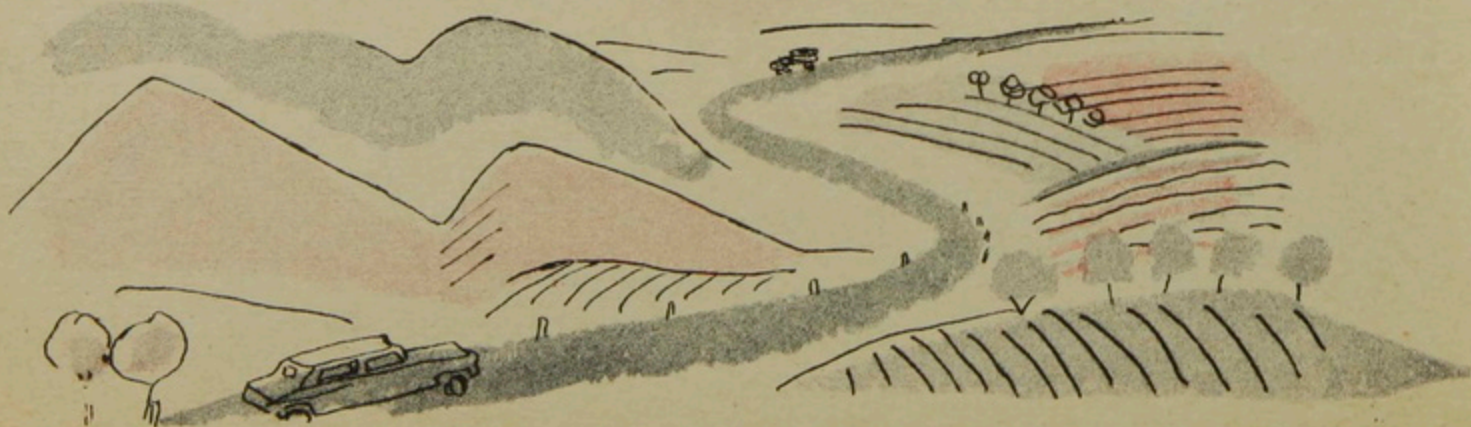
— Ուրախալի լուր ենք իմացել,— ասում է նա:—
Քեզ նշանակել են նոր հանքահորի բժիշկ: Դա
ձի՞շտ է:

— Այո՛, ձիշտ է,— պատասխանում եմ ես աչքս
չկտրելով տատիկիս շիրմից:

— Բայց ես բուժելու եմ բոլորին... ձեր գյուղի
բոլոր բնակիչներին: Երբ պետք լինեմ՝ կանչեք:

Մենք շարժվում ենք առաջ: Ես ամբողջ ճանա-
պարհին խորհում եմ, «նա կարող էր ապրել մին-
չև այս օրը, եթե նրան այցելեք բժիշկը: Այժմ ես
ինքս բժիշկ եմ, իսկ գյուղ տանող ճանապարհը
ոչնչով նման չէ այն սարսափելի հնին, որը մին-
չև հիմա էլ ժանգոտ մեխի նման խրված է ուղե-
ղումս ու դուրս գալ չի ուզում... Ինչու՞ նա չապ-
րեց գոնե մի փոքր էլ...»

Արխագերենից թարգմ. Ի. ՍԱՄԷԼԵԱՆ,



ԵՐԿՈՒ ՓՈՔՐԻԿ ԿԱՂՆԻ

Երկու կաղին՝ հողում ընկած,
Գիրկ գրկի մեջ անցյալ տարուց,
Կոշտ կեղևը արդեն նեղքած՝
Ծիլ են տվել տաքանալուց:

Բուքն է սուլել նրանց գլխին,
Նրանց ճնշել են սառույցներ,
Բաբախում են այժմ ուժգին
Նրանց կրծքում երկու սրտեր:

Արկտիկական ցուրտ էլ լինի,
Այժմ նրանց չի վնասի,
Որպես երկու եղբայր հիմի
Հենված են միշտ իրար ուսի:

Ահավոր չէ նրանց համար
Արդեն ո՛չ ցուրտ, ո՛չ հողմ դաժան,
Կղիմանա ծիլը դալար՝
Արմատներով միշտ անբաժան:

ՀՈՂԻ ԿՈՇԵՐ

Դպրոցական գրքերիս մեջ,
Իմ սեղանի կողին,
Լուցկու դառարկ մի տուփի մեջ
Դրած կոշտ կա հողի:

Երբ ցանք էին անում դաշտում,
Հողն այդ ես տուն բերի,
Գնում էի երբ հետևից
Բանող տրակտորի:

Թարմություն էր բուրում գարնան,
Ինչպես նոր վարած հեղ,
Ուր իջնում են հանգստանան
Կոունկները եկող:

Ջուր չէր ընկած կողքի վրա
Դաշտում կոշտն այդ փոքրիկ,
Սեղմված էր ափում նրա
Ցորենի մի հատիկ:

Մինչ տուն եկա ես դպրոցից
Սովոր ճամփով անջեղ,
Դուրս էր նայում հողի կոշտից
Մի կանաչիկ ասեղ:



Ինչո՞ւ թողնեմ, որ չորանա
Ծիլն այդ սեղանիս զուր,
Արծակ դաշտ են տեսնում նրա
Արմատները դեռ թույլ:

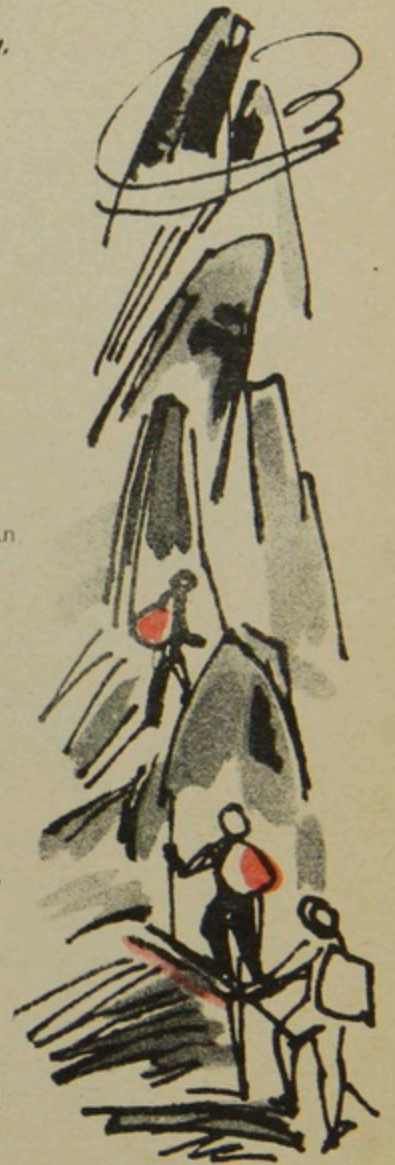
Ու ես տարա դաշտը կրկին
Այդ կոշտը փայլվող,
Թող որ նրան այնտեղ գտնի
Գարունն արևաշող:

Թարգմ. Գ. ՎԻՐԱՊՅԱՆ

ԳԻՇԵՐԱՅԻՆ ԱՐԶԱՎ

ՆԱՆՍԵՆ ՄԻՔԱՅԵԼՅԱՆ

Ամպի տակից աստղերն ելան,
Հոգնած քամին առավ դադար,
Զարոտ լանջով բարձր լեռան
Մենք գնում ենք դեպի կատար:
Լուռ քնած են խոտ ու ծաղիկ,
Մղրիղներն են միայն անջուր,
Մեր անհանգիստ ոտնաձայնին
Նրանց երգն է արձագանքում:
Ժպտում են լույս պչեր դարձած
Կրակները հեռու-մոտիկ,
Աստղերն ասես իջել են ցած
Ու դարձել են լուսատուիկ:
Երբ առնում ես մի պահ հանգիստ
Թեքվում սարի պաղ աղբյուրին,
Խառնվում է՝ ուսապարկիդ
Հացի բույրը ծաղկանց բույրին:
Արծաթ լույս է մաղում գլխիդ
Երկինքն իր մեծ մաղը առած,
Արթնանում է քնած մի ծիտ,
Գնդակի պես նետվում առաջ,
Եվ հավքերը միանգամից
Այնքան լավ են երգում հանկարծ,
Որ մնում է զարմանալուց
Զարայրների բերանը բաց:
Լուսինն անգամ լեռան գահին
Հիանում է այս հրաշքով,
Երազ է սա գիշերային,
Մենք տեսնում ենք արթուն աչքով
Բարձրանում ենք ահա ահա,
Ոտք ենք դնում լեռան գահին,
Լուսաբացով է վերջանում
Մեր արշավը գիշերային:



Եկեք խոսքիս այն մասին, թե ինչպես պետք է գեղեցիկ ու ճաշակով ձևավորել պատի թերթերը: Հաճախ անշնորհք ու վատ ձևավորման պատճառով թերթը չի հասնում իր նպատակին: Նույնիսկ աշակերտները չեն մոտենում նրան և չեն էլ ուզում կարդալ: Մեծ-մեծ տառերով գրելով թերթի անունը, տառերն այնպես են ծռմուռում, ներկում տարբեր գույներով, որ հնարավոր չի լինում անգամ կարդալ: Դրան գումարած այն, որ շուրջը լքցնում են խայտաբղետ նախշեր, ստացվում է անբովանդակ ու ճշացող գույների կույտ:

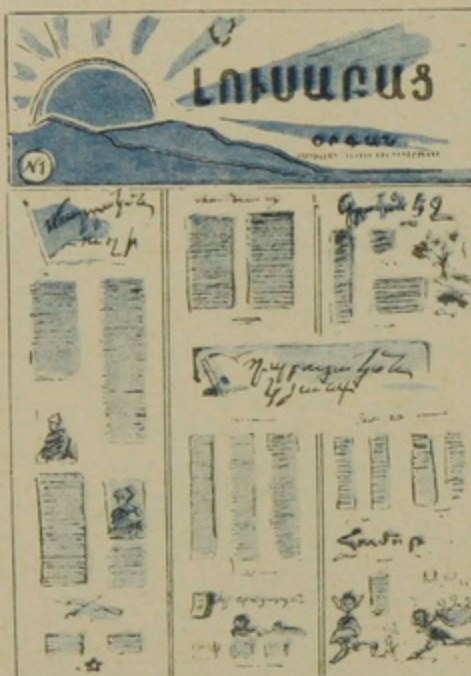
Ամռանը Ծաղկաձորի ճամբարներից մեկում, պիոներական ջոկատի հաջող արշավից հետո, պատի թերթ լույս էր ծայեցին: Արշավի հինգ մասնակիցներ նկարագրել էին իրենց տպավորությունները, գրել էին բավականին հաջող, ոգևորված նյութեր: Սակայն ձևավորող նկարիչը այնպես էր նկարագրող թերթը, որ դարձել էր բուսականությանը ու միջատներին նըվիրված քարտեզ: Ամբողջ թերթը լցված էր գույնզգույն ծաղիկներով, տարբեր տեսակի թռչուններով, միջատներով և բազմաթիվ այլ նախշերով: Իսկ գրված նյութերը հազիվ էին կարդացվում և այդ պատճառով էլ ոչ մի տպավորություն չէր թողնում:

Լինում են նաև դեպքեր, երբ ընդհակառակը, թերթում կան բավականին հարուստ նյութեր, հետաքրքիր տեղեկություններ, բայց շատ քիչ ընթերցողներ են մոտենում, որովհետև այնքան անգույն է ձևավորված, որ թվում է, թե այնտեղ հետաքրքիր ոչինչ չի լինի:

Դրա համար էլ ձևավորելիս չպետք է ընկնել ծայրահեղությունների մեջ:

Պատի թերթի ձևավորման

մեջ մեծ նշանակություն ունի վերնագիրը (ձևատը): Այն չպետք է անցնի թերթի մեկ քառորդ մասից: Եթե թերթի անունը կազմված է երկու բառից, չպետք է տառատեսակով դրանք իրարից բաժանել: Մանավանդ, երբ այդ բառերը շաղկապված են իրար: Գունավորման ժամանակ ևս չպետք է ամեն տառ իրարից գատու գույներով: Թերթի վերնագիրը պետք է լինի միասնական և կարդացվի միանգամից: Վերնագիրը կարող է դրվել ձևատի կենտրոնում կամ



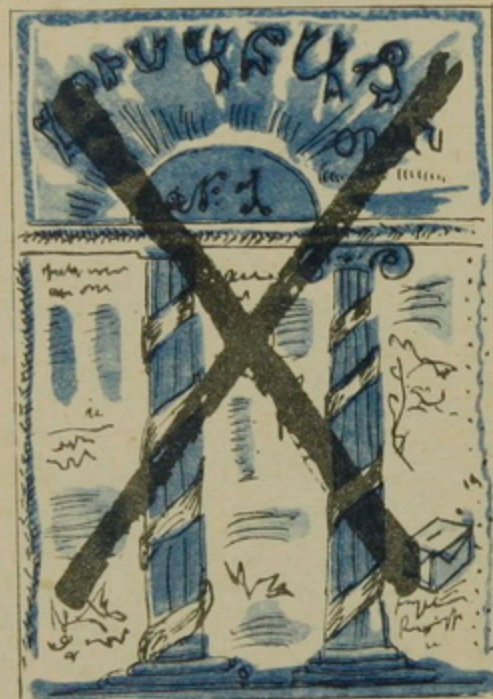
աջ գլխամասում: Թերթի համարըն իր մեծությամբ չպետք է անցնի վերնագրի կեսից, իսկ ավելի փոքր պիտի գրվի թերթի օրգանը:

Վերնագրի մասում նկարներ առհասարակ ցանկալի է, որ քիչ լինեն, լինելու դեպքում էլ, պետք է կապված լինեն վերնագրի հետ և օգնեն նրան: Վերնագիրը գրելիս խուսափեք ծաղիկներով և տերևներով տառերը գեղեցկացնելուց, հաճախ դա ոչ թե ուժեղացնում, այլ չափազանց թուլացնում է թերթի ձևավորումը:

Սովորաբար նյութերի վերնա-

գրերի առաջին տառը միշտ գունազարդում և ձև են տալիս: Պետք է խուսափել դրանից: Վերնագիրը, եթե ուզում եք ընդգծել, դա արեք տարբեր հաստության գծերով, միայն թե չկորցնեք վերնագրի ամբողջականությունը:

Թերթը սյունակների բաժանելու ժամանակ կրկին խուսափեք խայտաբղետ նախշերից կամ, ինչպես հաճախ արվում է, հաստ և ոչ մի ազգային ճարտարապետության հետ կապ չունեցող սյուններից, ի դեպ ազգային



ճարտարապետական զարդանկարներ միայն կարելի է օգտագործել տեղին և չափավոր: Եթե թերթը տոնական է, կարելի է ամեն նյութի համար ստեղծել թափանցիկ և հաճելի գունային ֆոն, դա հեռվից ավելի կաշխուժացնի թերթը:

Ցանկալի է, որ թերթը միշտ լուսանցքներ ունենա, պետք չէ այն լցնել զանազան անձաշակ նախշերով: Ամեն մի նյութի վերջում կարելի է փոքրիկ վերջնանկար դնել, այնպես, որ հեռվից աչքի չընկնի:

Լուսանկարները թերթում փակցնելն այնքան էլ հաճելի

Հէ. բայց անհրաժեշտութեան դեպքում կարելի է մեկ-երկու հատ, այն էլ առանց շրջանակների մեջ առնելու:

Նյութերը պետք է դասավորել անհամաչափ կերպով. որպէսզի միապաղաղութիւնը չլինի: Խուսափեք նյութերը տարբեր գույնի թանաքով գրելուց, իսկ ձեռագիրը պետք է լինի մեկ և գեղեցիկ:

Շատ հաճախ թերթի վերնագրի ընտրելուց հետո նկարում են մի հիմնական ճակատ և այն թողնում ամբողջ տարին, փոխելով միայն նյութերը: Դա ոչ մի օգտակար բան չի բերի. ընդհակառակը, թերթը կդառնա հնամաշ՝ որքան էլ այն թարմացվի նյութերով: Պետք է ամեն մի նոր թերթի հետ փոխել և ճակատը:

Այս կանոնները, իհարկե, վերջնական և իդեալական չեն. բայց հետևելով վերը նշված խորհուրդներին, ձեր թերթը կլինի ավելի լավ:

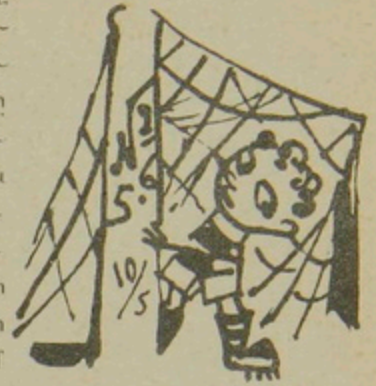
ԴԱՆԻԵԼ ՍԱՐԳՍՅԱՆ

(Նկարիչ):

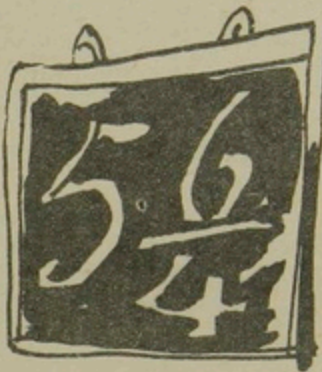
ՀԱՆՃԱՐԵՂ ՖՈՒՏԲՈԼԻՍՏԸ

Դանիական նշանավոր ֆիզիկոս Նիլս Բորը երիտասարդ ժամանակ չափազանց հափշտակված էր ֆուտբոլով: Նա այնքան հմուտ խաղացող էր, որ Դանիայի ազգային թիմը վստահեց նրան իր դարպասի պաշտպանութիւնը: Բայց երբ հակառակորդը թույլ էր և Դանիայի հավաքականի դարպասի մոտ անդորրութիւն էր տիրում, Նիլսի ուշադրութիւնը փոխադրվում էր ֆիզիկայի վրա: Աչքի պոչով նայելով դաշտին, նա կառարարում էր հաշվումներ և դարպասի ձողերի վրա գրում արտասովոր ֆորմուլաներ:

Նշանավոր մարդկանց կյանքից



ԹԱՇԿԵՆԱԿԻ ՓՈԽԱՐԵՆ



Նշանավոր գիտնական Անդրե-Մարի Ամպերը շատ ցրված և դյուրահավատ մարդ էր: Դասախոսության ժամանակ կանգնելով գըրատախտակի առաջ, նա այնքան էր տարվում նյութի բացատրությամբ, որ երբեմն թաշկինակի փոխարեն կավճոտ ջնջոցով էր մաքրում երեսը: Ունկնդիրները գվարճանում էին, ասելով, թե իբր չեն ջոկում գրատախտակի վրա նրա գրած թվերը: Եվ դյուրահավատ պրոֆեսորը կամաց-կամաց այնքան էր մեծացնում, որ հաճախ գրատախտակի վրա հազիվ հինգ թվանշան էր տեղավորվում:

ՊՏՂԱՏՈՒ ԸՅԳԻ ՊԱՏՇԳԱՄԲՆԵՐՈՒՄ

Սիրելի երեխաներ, պատկերացրեք, թե ձեր տանը հյուրեր կան և դուք ուզում եք նրանց հյուրասիրել մրդով: Խնձորը ամանով մատուցելու փոխարեն, դուք ճաշասենյակից դուրս եք գալիս պատշգամբ, գրկում կարմրաթուշ խնձորներով զարդարված մի ծառ և բերում դնում եք սեղանին:

— Խնդրե՛մ, ինքներդ ծառից պոկեք ձեր ուղած խնձորը և անուշ արեք, — ժպտալով ստաշարկում եք դուք:

Կարդալով այս տողերը, ձեզանից շատերը գուցե զարմացած հարցնեն. «Ը՛հ թե դա հնարավոր է»: Այո՛, հնարավոր է: Յանկուժյան դեպքում դուք կարող եք ձեր բնակարանների պատշգամբներում ու պատուհանների գոգերում ստեղծել պտղատու այգի: Միանգամայն հասկանալի է, որ անհնար է ստեղծել այնպիսի մեծ ու ահեղի պատուհան, որի գոգում տեղավորվի պտղատու այգին իր հսկա ծառերով: Բայց դուք ի վիճակի եք այդ հսկա ծառերին ստիպել այնքան փոքրանալու, որպեսզի տեղավորվեն ձեր սովորական պատուհանների գոգերում կամ պատշգամբներում, միաժամանակ չկորցնելով պտղաբերելու ի-

րենց լավագույն հատկությունը: Կապե ծաղկամաններ (թաղարներ) կարելի է զնել ծաղկի խառնոթներից, իսկ փալապ ծաղկարկղներ կարող եք ինքներդ պատրաստել, որոնք պետք է ունենան 50 և բարձրություն և 35 և լայնություն: Այդ ամանների հատակին մի քանի անցք բացեք, հատակին 2—3 ևս հատուկամբ լցրեք խիճ, որից հետո 2 ևս խոշորահատիկ ավազ, ապա՝ հողը (երկու մաս սոփորական մարգագետնալին հող, մեկ մաս գոմաղբ, տերևահող և ավազ):

Այսպիսի թաղարների մեջ հիանալի կերպով կաճեն ձեր կողմից այնտեղ տնկված ծառերը, որոնք կամ նախօրոք պետք է պատվաստված լինեն, կամ էլ տնկելուց հետո պատվաստվեն թզուկ ծաղատեսակների պատվաստակալի վրա:

Եթե դուք ցանկանում եք թզուկ, բայց պտղաբերող ծառ ունենալ, ապա պետք է սերկիլենու 1—2 տարեկան տնկիլների վրա պատվաստեք տանձենու չբացված բողբոջը կամ շիվը: Խնձորենու ժամրգախնձոր տեսակը շատ լավ կաճի նման թաղարներում: Իսկ եթե ցանկանում եք ունենալ թզուկ կեռասանի,

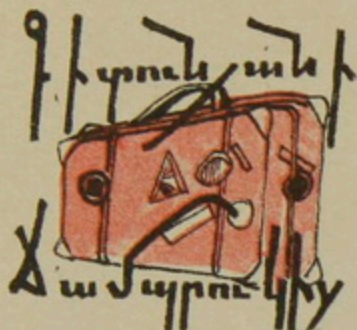
սալորենի, բալենի, ապա դրանք պետք է պատվաստել Հայաստանի սարերում ու ձորերում աճող մամխենու վրա: Այս կարգով ստացված թզուկ ծառերը 1,5 մետրից ավել չեն բարձրանա, բայց փարթամորեն կարող են ծաղկել և առատ բերք տալ: Այս ծառերի արհեստական փոշոտումը (վրձնի ծալրով ծաղկի առէջների փոշին տեղափոխել վարսանդի զըլխիկի վրա) և նրանց ողիղ, վեր բարձրացող շիվերի խոր էտելը մեծ չափով բարձրացնում են նրանց բերքատվությունը:

Սաղողի «քիշմիշ», «գառան դմակ», «արարատ» տեսակները աճեցնելով ծաղկամաններում և խորը կերպով էտելով, դուք կարող եք ձեր պատուհանների զոգերում աճեցնել խաղողի փոքր վազեր, որոնք առատորեն բերք կտան: Նույն կերպ կարող

եք աճեցնել հաղարջենու, մոշու և մորենու թփերը: Դրանք, կարելի է աճեցնել տունու դալար ճուղիներից հյուսված զամբյուղում և կախ տալ պատուհանների ու պատշգամբների առաստաղից, որպեսզի աճելով ցած թափվեն. դա ավելի զեղեցիկ է: Գարնանը, ամռանը և աշնանը այդ ծառերն ու թփերը պետք է թողնել բացօթյա պատուհաններում կամ պատշգամբներում, իսկ ձմռանը տեղափոխել հրկու աստիճանից ոչ ավել տաք ու ոչ լուսավոր նկուղ:

Սիրելի հրեխաներ, որպեսզի առատ բերք տվող թզուկային ծառեր ստանաք, պետք է ժամանակին ջրել, ավելորդ չիվերը էտել, հողը փխրեցնել և պարարացնել:

ԱԼԵԵՐՏ ԱՆԴՐԵԱՍՅԱՆ
(Ինժեներ-գեոդոլոգ)



ԳԻՏԵՔ ՈՐ...

Հայերեն առաջին քարտեզը տպագրվել է 1695 թվականին Ամստերդամ քաղաքում: Քարտեզը կազմել են Դուկաս Նուրիվանյանը և Մաթևոս Վանանդեցին: Վիմագրել են հոլանդացի՝ Սկոներենկ եգբայրները: Այս քարտեզի մի օրինակը գրեթե չի պահպանվել: Երևանի Մատենադարանում:

Առաջին հայերեն օրացույցը հրատարակել են Վենետիկի Միսիթարյանները 1757 թվականին:

Հռչակավոր պարուհի-դերասանուհի էլեոնորա Տուզեն հայուհի էր, Կ. Պոլսի նշանավոր Տուզյան ընտանիքից:

Մետաքսի շերամը Ֆրանսիա է ներմուծել մի հայ՝ Ալթուն անունով, որի համար Ավինիոն քաղաքում կանգնեցրել են նրա արձանը:

Աշխարհում չկա մի քաղաք, որտեղ հայերն այնքան շատ գինեգործարաններ ունենան,

որքան Ֆրեզնոյում: Այստեղ խաղողի թթենու, թզենու, ձմերուկի և սեխի մշակությամբ հայերն առաջին տեղն են բռնում ամբողջ Ամերիկայում:

Կ. Պոլսի բոլոր ճարտարապետական հույակապ շենքերն ու հուշարձանները կառուցել են հանձարեղ Պալյանները, որոնք երեք հարյուր տարի շարունակ եղել են թուրքական արքունի ճարտարապետներ:

ԱՌԱՋԻՆ ՓՈՍՏԱՐԿՂԸ

1486 թվականին փորթուգալացի Բարտոլոմեո Դիաշը Աֆրիկայի հարավում, ափից բավական հեռու, հայտնաբերեց Բուր հըրվանդանը: Նա շրջանցեց այն և ծովային ճանապարհով հասավ Հնդկաստան: Հետագայում Բուրը կոչվեց Բարեհուսո հրվանդան:

Այստեղ նավերը կանգ էին առնում և լրացնում խմելու ջրի պաշարը: Այդ ժամանակ Հնդկաստան գնացողները ափին ընկած մի մեծ քարի տակ նամակ էին դնում: Իսկ եվրոպացիները պարզապես նավերը վերցնում էին այդ նամակները, տանում իրենց հետ և հանձնում տերերին:

Այդ քարը, որ փոստարկի դեր է կատարել, այժմ գտնվում է Կեյպտաուն քաղաքի թանգարանում:

ՋՐՎԵԾ-ԹԱԳՈՒՅԻՆ

Աշխարհում նշանավոր ջրվեժներ շատ կան: Դրանցից է Իգուասու ջրվեժը, որը գտնվում է Հարավային Ամերիկայում: Ջրվեժի ընդհանուր բարձրությունը 70 մետր է, իսկ ճակատային մասի լայնությունը՝ 3 կմ: Երբ տեղում են հորդառատ անձրևներ և ջուրը ծածկում է համանուն գետում ցրված բազմաթիվ կղզիները, ջրվեժի լայնությունը հասնում է 7 կիլոմետրի: Իգուասուն իր չափերով գերազանցում է աշխարհահռչակ Նիագարային, սակայն գիշում է վերջինիս իր ջրառատությամբ: Իգուասու ջրվեժի աստիճանից յուրաքանչյուր մեկ վայրկյանում գահավիժում է 5900 տոննա ջուր: Սակայն թափվող ջրի վիթխարի ուժը չի օգտագործվում: Գետը պայտաձև աստիճանից կատարի հոսանքով սլանում է ցած, եռում, մոնչում, փրփրում անդունդի հատակին:

Անդունդից ծխի նման վեր են խոյանում ջրափռու հսկայական սյուներ, որոնք մեղմորեն տարածվում են քամու ուղղությամբ: Ջրացայտերի մեջ շողշողում են արևի ճառագայթները: Ջրի ալմուկը լավում է 20 կիլոմետրի վրա:

Բնության այս հույակապ հուշարձանը Բրազիլիայի ամենաընդարձակ ազգային այգու թագուհին է համարվում:

ՈՎԷՐ ԵՆ ՄԵՐ ԼԱՎԱԳՈՒՅՆ ԸՆԹԵՐՑՈՂՆԵՐԸ

ՄՐՅԱՆԱԿԱԲԱՇԽՈՒԹՅՈՒՆ



Պատանի ընթերցող, դու ամեն ամիս ստանում և կարդում ես մեր ամսագիրը: Բայց բազմահազար ընթերցողներից ո՞վ է ավելի ուշադիր կարդում, այդ հարցը պարզելու նպատակով «Պիոներ» ամսագրի խմբագրությունը որոշեց հայտարարել բաց մրցանակաբաշխություն:

Սահմանվում են առաջին և երկրորդ կարգի մրցանակներ: Առաջին կարգի մրցանակները կստանան նրանք, ովքեր առաջադրված 24 հարցին կտան սպառիչ պատասխան: Երկրորդ կարգի մրցանակները կտրվեն նրանց, ովքեր կպատասխանեն առնվազն 18 հարցի:

Բոլոր հարցերի պատասխանները կարելի է գտնել «Պիոների» 1963 թ. հունվար-սեպտեմբեր ամիսների համարներում:

Յուրաքանչյուր հարցի պատասխանը գրելուց հետո պետք է նշել այն նյութի վերնագիրը, որտեղից վերցված է պատասխանը, ինչպես նաև՝ թե «Պիոների» որ համարում է տպագրված:

Պատասխանները պետք է խմբագրությունն ստանա ոչ ուշ, քան հոկտեմբերի 10-ը (Հայաստանում ապրողների համար), հոկտեմբերի 15-ը (Սովետական Սիության այլ քաղաքներում ապրողների համար) և հոկտեմբերի 25-ը (արտասահմանում ապրողների համար):

Արդյունքները կհրապարակվեն նոյեմբեր ամսվա համարում: Մրցանակաբաշխությանը կարող են մասնակցել մինչև 15 տարեկան հասակի երեխաները:

Հաղթողները կպարգևատրվեն «Պիոներ» ամսագրի մեկ տարվա և 6 ամսվա բաժանորդագրությամբ, ինչպես նաև գրականությամբ: Բացի այդ, հաղթողներին կտրվի համապատասխան հուշաթերթ:

Պատասխաններն ուղարկելիս պետք է գրել ազգանունը, անունը, տարիքը և հասցեն:

1. Ինչո՞վ է նշանավոր Նոյոսկ լիճը և որտե՞ղ է այն գտնվում:

2. Ի՞նչ կատարեց Մարիոն, երբ նավաստիները գոռացին. «Ամենափոքրի՜ն: Մակուլին առանց այն էլ ծանրաբեռնված է»: Խեղդվի՞ց արդյոք աղջիկը: Ի՞նչ էր նրա անունը:

3. Ո՞ւմ են պատկանում հետևյալ տողերը. «Նա, ով մանկությունից գիտե, որ աշխատանքը կլանքի օրենքն է, ով փոքրուհասակացի է, որ հացը ձեռք է բերվում՝ միայն ճակատի ՔԵՐտինքով, նա ընդունակ է սխրագործություն...»

4. Հայաստանում մոտավորապես քանի՞ տեսակ ցորեն է մրջակվում:

5. Ջելսոմինոյին որտե՞ղ գտավ թատրոնի դիրեկտորը:

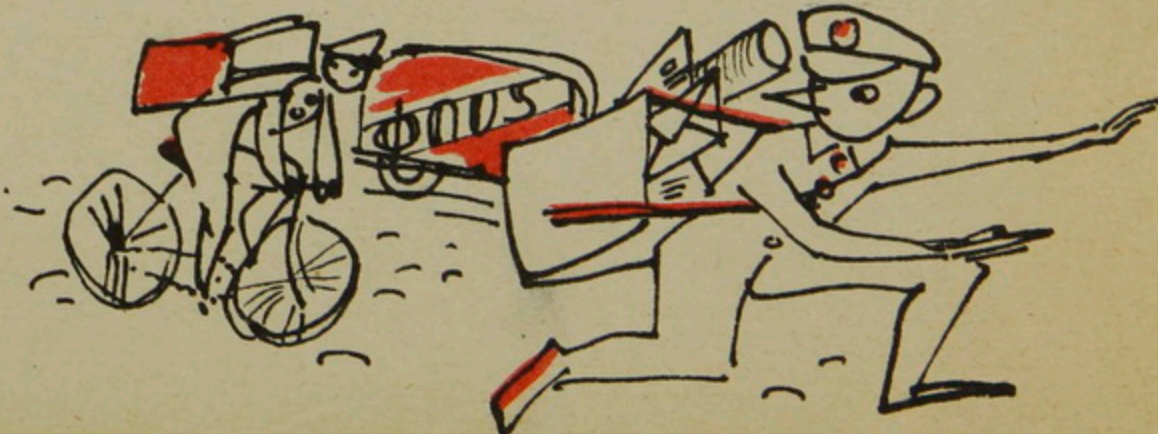
6. Ի՞նչ լավ գործեր են կատարել Ստեփանավանի հայկական միջնակարգ դպրոցի № 1 ջոկատի պիոներները:

7. 19-րդ դարի անգլիացի գրող, որի մահվան առթիվ Հոտաստանում 21 օրով հայտարարվել է համազգային սուգ: Ո՞վ էր այդ գրողին հայերեն սովորեցնում և որտե՞ղ:

8. Կարմրածառի երկրորդ պտերակը Հայաստանի ո՞ր շրջանում

է գտնվում և քանի՞ հեկտար տարածություն է զբաղեցնում:

9. «... Սա փառաբանված գրողի վեպ չէ, սա տառերի քամի է, որ աղջկա օրագրի է, բայց ընթերցողին ավելի շատ է հուզում, քան վարպետներն գրված գրքերը»: Ո՞վ է այս տողերի հե-



դինակը և ունի մասին է ասված:

10. «Կանաչ ճառագայթ» գրո- սալդուս է՝ բր էին ձնագնդի խա- դում:

11. Ինչպե՞ս է այն զպրոցա- կանի անուն-ազգանունը, որն այս տարվա մարտ ամսին շախ- մատային մրցությունում շահեց առաջին տեղը Բասարգեչարի շրջանում և իրավունք նվաճեց մասնակցելու զպրոցականների ռեսպուբլիկական մրցումներին:

12. Երկրորդ էքսպեդիցիան ո՞ր թվականին տեսավ էյր լիճը: Ին- չո՞վ է այդ լիճը հետաքրքիր:

13. Ի՞նչ պատասխանեց Ջեյնը, երբ մայրիկն ասաց նրան. «Ինչ- քան անգութ ես, Ջեյն, բա կա- րելի՞ է փխրիկի պոչից այդպես ուժեղ քաշել»:

14. Ի՞նչ էր այն մարդու անունը, որը «Հեթանոս» փոքրիկ լատատյով որոշել էր մենակ կտրել անցնել Խաղաղ օվկիանոսը և հասնել Ավստրալիա: Ո՞ր ար- շիպելագի մոտ ջարդվեց նրա լատատան: Հետո ի՞նչ եղավ:

15. Ո՞ւմ նախաձեռնություններ է մեր երկրում առաջին անգամ ստեղծվել լուսանկարչական գոր- ծիքների արտադրությունը: Ի՞նչ է նշանակում «Ֆե՛ր»-ը:

16. Ո՞վ է «Սեանգէսի շինա- րարների հաղթանակը» նկարի հեղինակը:

17. Ամբողջ աշխարհում (ա- ռանց. Սովետական Միության) տարեկան ինչքա՞ն կառուցվեց է արտադրվում:

18. Ո՞ր քաղաքում են տեղի տնեցել համաշխարհային օլիմ- պիական 16-րդ խաղերը:

19. Ինչո՞ւ էին իտալական Ալ- պերից հավաքած մրջյունները նավով փոխադրում Սարգինիա:

20. Ո՞ր զպրոցի և ո՞ր ջոկա- աի մասին է ասված. «Այն- տեղ, ուր երեք չեն նահան- ջում»:

21. Ո՞ր բանաստեղծությունից է վերցված այս քառա- տողը.

Հետո աստղեր՝ դուռն ճեղքից,
Հետո՝ լուսնի դեմքը սիրուն,
Ու քնում ես խոր ու հանգիստ,
Կարծես սուգվում ես աստղե- րում:

Ո՞վ է այդ բանաստեղծության հեղինակը:

22. Ո՞վ հնարեց ճոճանակով ժամացույցը և ե՞րբ:

23. Ի՞նչ կատարեց փոքրիկ Ծառուկը, որ օգնի Թորոս Ռոս- լինին: Ինչի՞ համար նա զոհեց իր կյանքը:

24. Կելպատուն քաղաքի թան- գարանում ի՞նչ նշանավոր քար կա դրված:

ՄՐՑԱՆԱԿԱԲԱՇԽՈՒԹՅՈՒՆ

ՄՐՑԱՆԱԿԱԲԱՇԽՈՒԹՅՈՒՆ

ՄՐՑԱՆԱԿԱԲԱՇԽՈՒԹՅՈՒՆ

Խմբագիր՝ ՍԱՂ. ՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆՅԱՆ

Խմբագրական կոլեգիա՝

ԲԱԲԱՆԱՆՅԱՆ Վ., ԳՐԻԳՈՐՅԱՆ ԱԼ. (գեղարվեստական խմբագիր), ԵՍԱՅԱՆ Վ., ԽԱՆՁՅԱՆ ԳՐ., ԿԱՊՈՒՏԻՎՅԱՆ Ս., ՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆՅԱՆ Լ., ՀՐԱԶՅԱՆ Խ., ՄԱՐՏԻՐՈՍՅԱՆ Պ. (պատասխանատու քարտուղար), ՍԱՀԻՆՅԱՆ Ս., ՍՏԵՓԱՆՅԱՆ Ս., ՔԱԼԱՆԹԱՐՅԱՆ Վ., ՕՇԱՆՅԱՆ Ա.

Пионер՝ на армянском языке. Адрес редакции: Ереван, ул. Кармир банаки, № 41. Հայցեն՝ Երևան, Կարմիր բանակի փողոց, № 41, հեռախոսներ՝ 2-44-83, 2-59-06.

ՎՋ 10391 Պատվեր՝ 1430, Տպագրանակ՝ 11.550, Տպագրական 5 մամուլ, Ստորագրված է տպագրության 23/VIII 1963 թ., ՀՍՍՌ կուլտուրայի մինիստրության պոլիգրաֆիկոմբինատ, Երևան, Տերյանի թ., № 91.

Դիմեր 20 կ.



ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

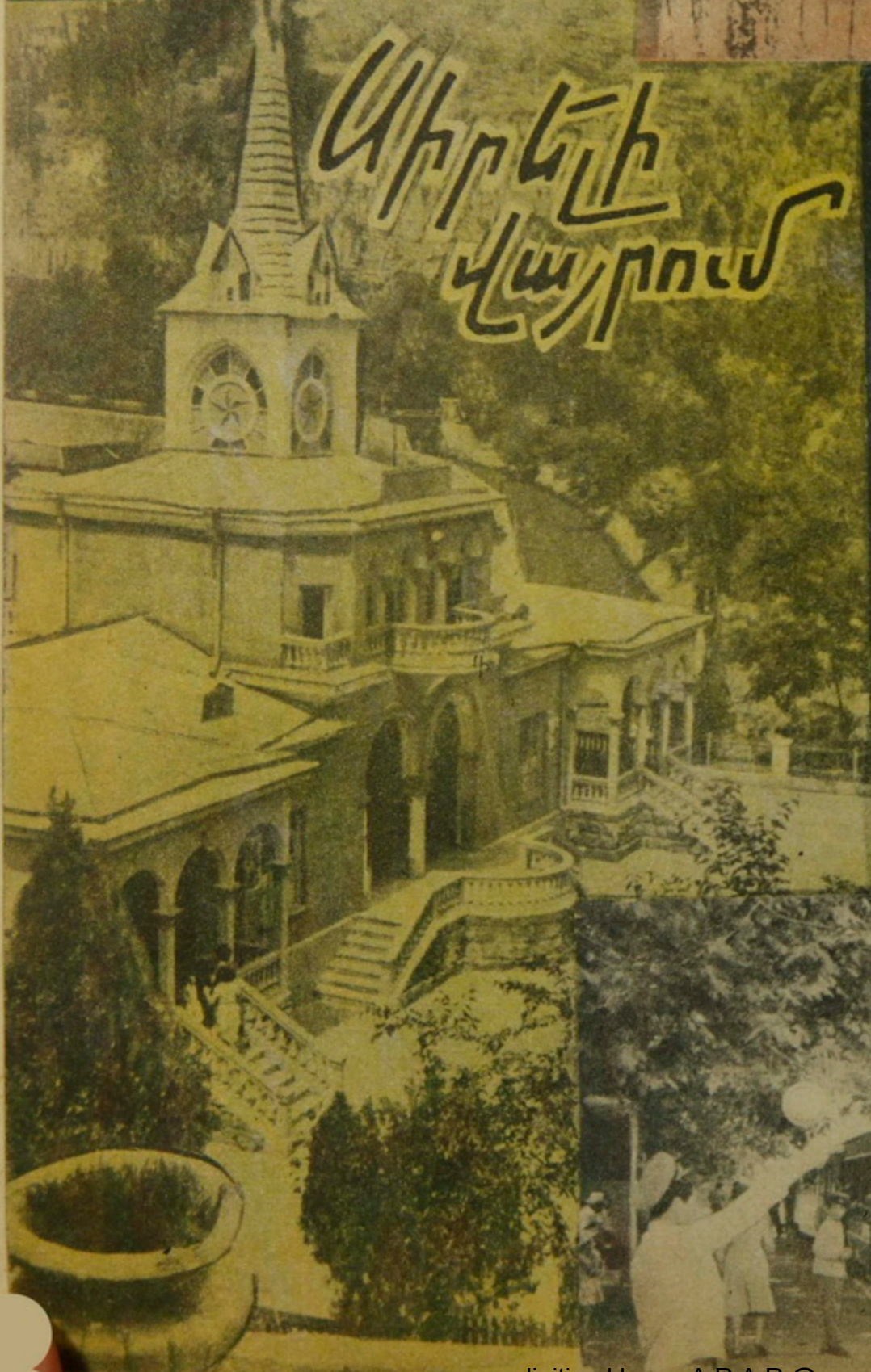
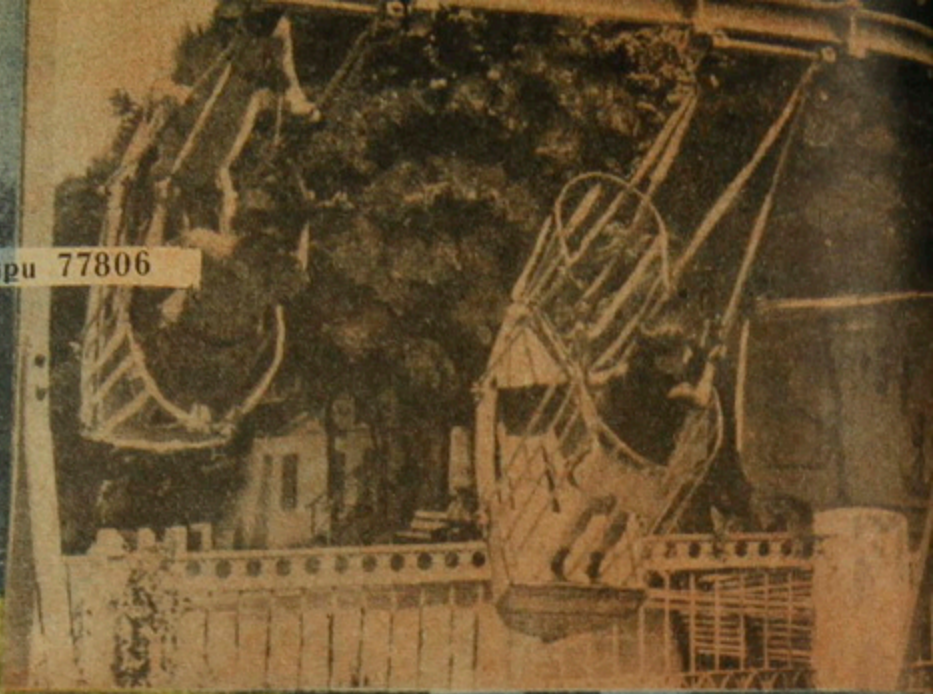
1. Պետք է սովորել, լավ սո- վորել—Մ. ՍԱՐԵԱՆ
2. Գիտության բարձունքն ի վեր—Ի. ԲԱՂՐԱՄՅԱՆ
3. Երգում—Ս. ԱՅՎԱԶՅԱՆ 1
4. Կյանքի ճեպընթացը պա- նում է առաջ—Ա. ԽԱԶԱՍԵՐՅԱՆ 3
5. Հիմքը դրվում է զպրո- ցում—Ա. ՄԻԿՈՅԱՆ 4
6. Աշուն: Անձրև—Ս. ԱՆՏՈՆ- ՅԱՆ 5
7. Ամենամեծ հրաշքը— Վ. ԳՐԻԳՈՐՅԱՆ 6
8. Հանդիպում, որը տեղի չունեցավ—Կ. Ա. ՍԻՄՈՆ- ՅԱՆ 8
9. Պարապեք հաստատակա- մորեն—Տ. ՊԵՏՐՈՍՅԱՆ 10
10. Առաջին անգամ—Կ. ՀՈԳ- ՏԱՆՅԱՆ 10
11. Մի տարով էլ հասունա- ցար—Վ. ԵՍԱՅԱՆ 12
12. Հանդիպում պատմության հետ—Մ. ՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆՅԱՆ 13
13. Թե ինչու պետք է խոսքի տեք լինել—Ա. ՂՈՒԿԱՍ- ՅԱՆ 14
14. Ձեյսումինոն խաբեբաների աշխարհում—Ջ. ՌՈԴԱՐԻ 16
15. Մուլլի բերքահավաքը— Ս. ՄԿՐՏՅԱՆ 19
16. Աղջիկը և կապույտ աչքե- րով այն տղան—Կ. ԱԲ- ՐԱՀԱՄՅԱՆ 20
17. Թշնամին ու բարեկամը— Հ. ՍԵՎԱՆ 21
18. Հեքիաթներ և մանրապա- տումներ 21
19. Մեր պատանի ստեղծա- գործողները 24
20. Շարադրության դասը— Ռ. ՓԱՐՎԻԶԻ 26
21. Ճանապարհ—Շ. ՇԱԿՐՈՒԱ 28
22. Երկու բանաստեղծու- րյուն—Վ. ԿՈՉԵՎՍԿԻ 31
23. Գիշերային արշավ— Ն. ՄԻՔԱՅԵԼՅԱՆ 31
24. Ինչպես ձևավորել պատի- րերը—Դ. ՍԱՐԳՍՅԱՆ 32
25. Պողոտու այգի պատըշ- քամբներում—Ա. ԱՆԴԷՐ- ԵԱՍՅԱՆ 33
26. Գիտունյանի ճամպուկից 34
27. Ովքեր են մեր լավագույն- րենբեքողները 35
28. Ժամանց

Շապիկի առաջին էջը՝
ԳԿ. ԱՐՏՈ ՉԱԳՄԱՔՉՅԱՆԻ

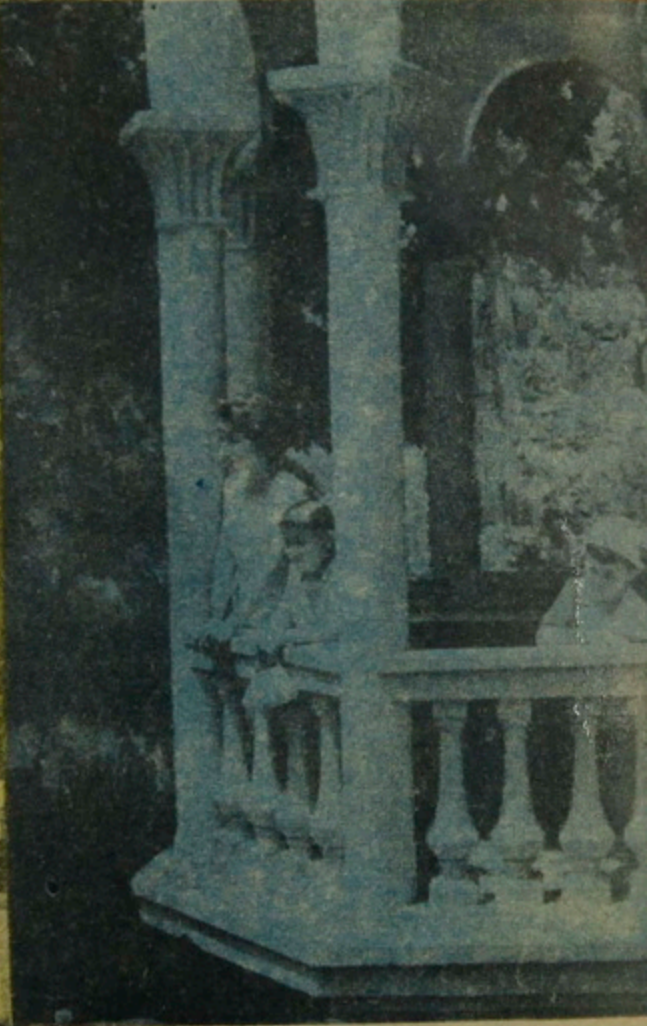


20 Կ.

ինդես 77806



ԱՅԻՐԵՆԻ ՎԱՅՔՈՈՒՄ



Լուսանկար՝ ԶԱՎԵՆ ԲՇՏԻԿՅԱՆԻ

